



Obsah

IV Informácie

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Súdny dvor Európskej únie

2017/C 293/01	Posledné publikácie Súdneho dvora Európskej únie v <i>Úradnom vestníku Európskej únie</i>	1
---------------	---	---

V Oznamy

SÚDNE KONANIA

Súdny dvor

2017/C 293/02	Vec C-60/15 P: Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 13. júla 2017 – Saint-Gobain Glass Deutschland GmbH/Európska komisia (Odvolanie — Právo na prístup k dokumentom, ktoré majú inštitúcie Európskej únie — Nariadenie (ES) č. 1049/2001 — Výnimky z práva na prístup — Článok 4 ods. 3 prvý pododsek — Ochrana rozhodovacieho procesu týchto inštitúcií — Životné prostredie — Aarhuský dohovor — Nariadenie (ES) č. 1367/2006 — Článok 6 ods. 1 — Verejný záujem na zverejnení informácií o životnom prostredí — Informácie predložené nemeckými orgánmi Európskej komisii týkajúce sa zariadení nachádzajúcich sa na nemeckom území, ktoré patria do pôsobnosti právnej úpravy Únie týkajúcej sa systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov — Čiastočné zamietnutie prístupu)	2
2017/C 293/03	Vec C-633/15: Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 13. júla 2017 [návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal First-tier Tribunal (Tax Chamber) – Spojené kráľovstvo] – London Borough of Ealing/Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Dane — Daň z pridanej hodnoty (DPH) — Smernica 2006/112/ES — Oslobodenie od dane z poskytovania služieb úzko súvisiacich so športom — Článok 133 — Oslobodenie od dane v prípade nebezpečenstva narušenia hospodárskej súťaže znevýhodnením obchodných spoločností, ktoré podliehajú DPH — Poskytovanie služieb neziskovými subjektmi, ktoré sa spravujú verejným právom)	3

2017/C 293/04	Vec C-651/15 P: Rozsudok Súdneho dvora (šiesta komora) z 13. júla 2017 – Verein zur Wahrung von Einsatz und Nutzung von Chromtrioxid und anderen Chrom-VI-verbindungen in der Oberflächentechnik eV (VECCO) a i./Európska komisia, Európska chemická agentúra, Assogalvanica a i. (Odvolanie — Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (nariadenie REACH) — Článok 58 ods. 2. — Autorizácia — Látky vzbudzujúce veľmi veľké obavy — Výnimka — Nariadenie, ktorým sa mení príloha XIV nariadenia (ES) č. 1907/2006 — Zahŕnutie oxidu chrómového do zoznamu látok podliehajúcich autorizácii)	3
2017/C 293/05	Vec C-701/15: Rozsudok Súdneho dvora (deviata komora) z 13. júla 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia – Taliansko) – Malpensa Logistica Europa SpA/SEA – Società Esercizi Aeroportuali SpA (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Verejné zákazky — Doprava — Pojem „využívanie určitej zemepisnej oblasti na účely jej poskytnutia dopravcom v leteckej doprave na letiskách alebo v iných terminálových zariadeniach“ — Smernice 2004/17/ES a 96/67/ES — Vnútroštátna právna úprava, ktorá nestanovuje povinnosť vyhlásiť predchádzajúce výberové konanie na pridelenie letiskových priestorov)	4
2017/C 293/06	Vec C-76/16: Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 13. júla 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Najvyšší súd Slovenskej republiky – Slovensko) – INGSTEEL spol. s r. o., Metrostav a. s./Úrad pre verejné obstarávanie (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Verejné zákazky — Smernica 2004/18/ES — Článok 47 ods. 1, 4 a 5 — Ekonomická a finančná situácia uchádzača — Smernice 89/665/EHS a 2007/66/ES — Žaloba podaná proti rozhodnutiu o vylúčení uchádzača z verejného obstarávania — Charta základných práv Európskej únie — Článok 47 — Právo na účinný prostriedok nápravy)	5
2017/C 293/07	Vec C-89/16: Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 13. júla 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Najvyšší súd Slovenskej republiky – Slovensko) – Radosław Szoja/Sociálna poisťovňa (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Uplatňovanie systémov sociálneho zabezpečenia — Migrujúci pracovníci — Osoba, ktorá je zamestnaná na území jedného členského štátu a samostatne zárobkovo činná na území druhého členského štátu — Určenie príslušnej právnej úpravy — Nariadenie (ES) č. 883/2004 — Článok 13 ods. 3 — Nariadenie (ES) č. 987/2009 — Článok 14 ods. 5b — Článok 16 — Dôsledky rozhodnutí správnej komisie pre koordináciu systémov sociálneho zabezpečenia — Nepripustnosť)	6
2017/C 293/08	Vec C-129/16: Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 13. júla 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Szolnoki Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság – Maďarsko) – Türkevei Tejtermelő Kft./Országos Környezetvédelmi és Természetvédelmi Főfelügyelőség (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Životné prostredie — Články 191 a 193 ZFEÚ — Smernica 2004/35/ES — Uplatniteľnosť ratione materiae — Znečistenie ovzdušia protiprávnym spaľovaním odpadu — Zásada znečisťovateľ platí — Vnútroštátna právna úprava stanovujúca spoločnú a nerozdielnu zodpovednosť vlastníka pozemku, na ktorom došlo k znečisteniu, a znečisťovateľa)	6
2017/C 293/09	Vec C-133/16: Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 13. júla 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Cour d’appel de Mons – Belgicko) – Christian Ferenschild/JPC Motor SA (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Predaj spotrebného tovaru a záruka na spotrebný tovar — Smernica 1999/44/ES — Článok 5 ods. 1 — Lehota zodpovednosti predávajúceho — Premlčacia lehota — Článok 7 ods. 1 druhý pododsek — Použitý tovar — Zmluvné obmedzenie zodpovednosti predávajúceho)	7
2017/C 293/10	Vec C-151/16: Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 13. júla 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas – Litva) – „Vakarų Baltijos laivų statykla“ UAB/Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Smernica 2003/96/ES — Zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny — Článok 14 ods. 1 písm. c) — Oslobodenie od dane energetických výrobkov používaných ako palivo na účely námornej plavby v rámci vôd Európskej únie a na výrobu elektriny na palube plavidla — Palivo, ktoré loď použila na plavbu z miesta, kde bola postavená, do prístavu v inom členskom štáte na účely naloženia prvého komerčného lodného nákladu v danom štáte)	8

2017/C 293/11	Vec C-193/16: Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 13. júla 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Superior de Justicia del País Vasco – Španielsko) – E/ Subdelegación del Gobierno en Álava (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Občianstvo Únie — Právo na voľný pohyb a pobyt na území členských štátov — Smernica 2004/38/ES — Článok 27 ods. 2 druhý pododsek — Obmedzenie práva vstupu a práva pobytu z dôvodov verejného poriadku, verejnej bezpečnosti alebo verejného zdravia — Vyhostenie z dôvodov verejného poriadku alebo verejnej bezpečnosti — Správanie predstavujúce skutočnú, existujúcu a dostatočne vážnu hrozbu ovplyvňujúcu jeden zo základných záujmov spoločnosti — Skutočná a existujúca hrozba — Pojem — Občan Únie, ktorý sa zdržiava v hostiteľskom členskom štáte, v ktorom si odpykáva trest odňatia slobody za opakované trestné činy sexuálneho zneužívania maloletých)	9
2017/C 293/12	Vec C-354/16: Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 13. júla 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Arbeitsgericht Verden – Nemecko) – Ute Kleinsteuber/Mars GmbH (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Sociálna politika — Smernica 2000/78/ES — Články 1, 2 a 6 — Rovnosť zaobchádzania — Zákaz akejkoľvek diskriminácie na základe pohlavia — Podnikový dôchodok — Smernica 97/81/ES — Rámcová dohoda o práci na kratší pracovný čas — Določka 4 body 1 a 2 — Spôsoby výpočtu nadobudnutých dôchodkových práv — Právna úprava členského štátu — Rozdielne zaobchádzanie s pracovníkmi na kratší pracovný čas)	9
2017/C 293/13	Vec C-368/16: Rozsudok Súdneho dvora (ôsma komora) z 13. júla 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Højesteret – Dánsko) – Assens Havn/Navigators Management (UK) Limited (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Justičná spolupráca v občianskych veciach — Nariadenie (ES) č. 44/2001 — Právomoc vo veciach poistenia — Vnútroštátna právna úprava, ktorá za určitých podmienok stanovuje právo poškodeného podať žalobu priamo proti poisťiteľovi osoby zodpovednej za nehodu — Dohoda o voľbe právomoci uzavretá medzi poisťiteľom a osobou, ktorá spôsobila škodu)	10
2017/C 293/14	Vec C-388/16: Rozsudok Súdneho dvora (desiata komora) z 13. júla 2017 – Európska komisia/ Španielske kráľovstvo (Nesplnenie povinnosti členským štátom — Rozsudok Súdneho dvora o určení nesplnenia povinnosti — Nevykonanie — Článok 260 ods. 2 ZFEÚ — Peňažné sankcie — Paušálna pokuta)	11
2017/C 293/15	Vec C-433/16: Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 13. júla 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Corte suprema di cassazione – Taliansko) – Bayerische Motoren Werke AG/Acacia Srl (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Súdna právomoc v občianskych a obchodných veciach — Nariadenie (ES) č. 44/2001 — Duševné vlastníctvo — Dizajny Spoločenstva — Nariadenie (ES) č. 6/2002 — Články 81 a 82 — Žaloba o vyhlásenie o neporušení — Právomoc súdov pre dizajn Spoločenstva členského štátu, na území ktorého má žalovaný svoje bydlisko)	11
2017/C 293/16	Vec C-231/17 P: Odvolanie podané 3. mája 2017: Vtseva proti uzneseniu Všeobecného súdu (piata komora) zo 7. apríla 2017 vo veci T-920/16, Vtseva/Európsky súd pre ľudské práva	12
2017/C 293/17	Vec C-293/17: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podala Raad van State (Holandsko) 22. mája 2017 – Coöperatie Mobilisation for the Environment UA, Vereniging Leefmilieu/College van gedeputeerde staten van Limburg, College van gedeputeerde staten van Gelderland	12
2017/C 293/18	Vec C-294/17: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podala Raad van State (Holandsko) 22. mája 2017 – Stichting Werkgroep Behoud de Peel/College van gedeputeerde staten van Noord-Brabant	14
2017/C 293/19	Vec C-326/17: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podala Raad van State (Holandsko) 31. mája 2017 – Directie van de Dienst Wegverkeer (RDW) a i./Z	16

2017/C 293/20	Vec C-330/17: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesgerichtshof (Nemecko) 2. júna 2017 – Verbraucherzentrale Baden-Württemberg e.V./Germanwings GmbH	16
2017/C 293/21	Vec C-367/17: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundespatentgericht (Nemecko) 13. júna 2017 – S/EA a i.	17
2017/C 293/22	Vec C-369/17: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Maďarsko) 16. júna 2017 – Shajin Ahmed/Bevándorlási és Menekültügyi Hivatal	19
2017/C 293/23	Vec C-388/17: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Högsta förvaltningsdomstolen (Švédsko) 29. júna 2017 – Konkurrensverket/SJ AB	19
2017/C 293/24	Vec C-392/17: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Curtea de Apel Oradea (Rumunsko) 29. júna 2017 – Sindicatul Energia Oradea/SC Termoelectrica SA	20
2017/C 293/25	Vec C-399/17: Žaloba podaná 3. júla 2017 – Európska komisia/Česká republika	20
2017/C 293/26	Vec C-404/17: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Förvaltningsrätten i Malmö, migrationsdomstolen (Švédsko) 6. júla 2017 – A/Migrationsverket	21
2017/C 293/27	Vec C-416/17: Žaloba podaná 10. júla 2017 – Európska komisia/Francúzska republika	22
2017/C 293/28	Vec C-419/17 P: Odvolanie podané 11. júla 2017: Deza, a.s. proti rozsudku Všeobecného súdu (piata komora) z 11. mája 2017 vo veci T-115/15, Deza, a.s./ECHA	23
2017/C 293/29	Vec C-427/17: Žaloba podaná 14. júla 2017 – Európska komisia/Írsko	24
2017/C 293/30	Vec C-428/17 P: Odvolanie podané 15. júla 2017: Meta Group Srl proti rozsudku Všeobecného súdu (deviata komora) zo 4. mája 2017 vo veci T-744/14, Meta Group/Komisia	25
2017/C 293/31	Vec C-450/17 P: Odvolanie podané 26. júla 2017: Landeskreditbank Baden-Württemberg – Förderbank proti rozsudku Všeobecného súdu (štvrtá rozšírená komora) zo 16. mája 2017 vo veci T-122/15, Landeskreditbank Baden-Württemberg – Förderbank/Európska centrálna banka	27

Všeobecný súd

2017/C 293/32	Vec T-644/14: Rozsudok Všeobecného súdu z 20. júla 2017 – ADR Center/Komisia („Finančná pomoc — Všeobecný program ‚Základné práva a spravodlivosť‘ na obdobie 2007-2013 — Osobitný program ‚Civilná justícia‘ — Žaloba o neplatnosť — Rozhodnutie predstavujúce exekučný titul — Článok 299 ZFEÚ — Právomoc autora aktu — Zásada riadnej správy vecí verejných — Návrh smerujúci k tomu, aby bola Komisii uložená povinnosť zaplatiť záverečnú platbu podľa dohôd o grante — Čiastočná zmena kvalifikácie žaloby — Arbitrážna doložka — Právomoc Všeobecného súdu — Oprávnené náklady“)	29
2017/C 293/33	Vec T-143/15: Rozsudok Všeobecného súdu z 20. júla 2017 – Španielsko/Komisia („EPZF a EPFRV — Výdavky vylúčené z financovania — Výdavky vynaložené Španielskom — Oddelená priama pomoc pre roky podávania žiadosti 2008 a 2009 — Nedostatky v systéme kontroly — Určenie kontrolných vzoriek — Bremeno dôkazu — Poľnohospodárska rozvojová pomoc v autonómnej oblasti Castilla a León pre roky podávania žiadosti 2009 a 2010 — Kontroly na mieste — Kľúčové kontroly — Proporcionalita“)	29

2017/C 293/34	Vec T-287/16: Rozsudok Všeobecného súdu z 20. júla 2017 – Belgicko/Komisia („EPZF a EPFRV — Výdavky vylúčené z financovania — Výdavky vynaložené Belgickom — Vývozné náhrady — Neexistencia vymáhania vyplývajúca z nedbanlivosti, ktorú je možné pripísať orgánu členského štátu — Nevyčerpanie všetkých možných opravných prostriedkov — Proporcionalita“)	30
2017/C 293/35	Vec T-309/16: Rozsudok Všeobecného súdu z 20. júla 2017 – Cafés Pont/EUIPO – Giordano Vini (Art’s Café) („Ochranná známka Európskej únie — Konanie vo veci zrušenia — Obrazová ochranná známka Európskej únie Art’s Café — Riadne používanie ochrannej známky — Článok 15 ods. 1 a článok 51 ods. 1 nariadenia (ES) č. 207/2009“)	31
2017/C 293/36	Vec T-780/16: Rozsudok Všeobecného súdu z 20. júla 2017 – Mediaexpert/EUIPO – Mediaexpert (mediaexpert) („Ochranná známka Európskej únie — Konanie o vyhlásenie neplatnosti — Obrazová ochranná známka Európskej únie mediaexpert — Národná skoršia slovná ochranná známka mediaexpert — Relatívny dôvod zamietnutia — Článok 53 ods. 1 písm. a) a článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 — Dôkaz existencie, platnosti a rozsahu ochrany skoršej ochrannej známky — Osvedčenie o zápise skoršej ochrannej známky — Preklad — Pravidlá 37 až 39 a pravidlo 98 ods. 1 nariadenia (ES) č. 2868/95 — Legitímna dôvera“)	31
2017/C 293/37	Vec T-812/14: Uznesenie Všeobecného súdu z 19. júla 2017 – BPC Lux 2 a i./Komisia („Žaloba o neplatnosť — Štátna pomoc — Pomoc portugalských orgánov pri reštrukturalizácii bankovej inštitúcie Banco Espírito Santo — Zriadenie a kapitalizácia preklenovacej banky — Rozhodnutie, ktorým sa pomoc vyhlasuje za zlučiteľnú s vnútorným trhom — Nedostatok záujmu na konaní — Neprípustnosť“)	32
2017/C 293/38	Vec T-423/16: Uznesenie Všeobecného súdu z 19. júla 2017 – De Masi/Komisia („Žaloba o neplatnosť — Prístup k dokumentom — Nariadenie (ES) č. 1049/2001 — Dokumenty týkajúce sa práce skupiny ‚Kódex správania‘ (zdaňovanie podnikov) vytvorenej Radou — Odpoveď na prvé žiadosti po nájdení vhodného riešenia — Chýbajúce potvrdzujúce rozhodnutie — Neprípustnosť“)	32
2017/C 293/39	Vec T-716/16: Uznesenie Všeobecného súdu z 19. júla 2017 – Pfizer a Pfizer santé familiale/Komisia („Žaloba o neplatnosť — Colná únia — Spoločný colný sadzobník — Colná a štatistická nomenklatúra — Zaradenie v kombinovanej nomenklatúre — Podpoložky sadzobníka — Clo uplatniteľné na tovar zaradený do týchto podpoložiek sadzobníka — Regulačný akt, ktorý si nevyžaduje vykonávacie opatrenia — Neexistencia priamej dotknutosti — Neprípustnosť“)	33
2017/C 293/40	Vec T-849/16 R: Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 21. júla 2017 – PGNiG Supply & Trading/Komisia („Konanie o nariadení predbežného opatrenia — Vnútorný trh so zemným plynom — Smernica 2009/73/ES — Návrh Bundesnetzagentur týkajúci sa zmeny podmienok pre výnimky z pravidiel Únie na využitie plynovodu OPAL — Rozhodnutie Komisie o zmene podmienok pre výnimku z pravidiel Únie — Návrh na odklad výkonu — Neexistencia naliehavosti“)	34
2017/C 293/41	Vec T-883/16 R: Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 21. júla 2017 – Poľsko/Komisia („Konanie o nariadení predbežného opatrenia — Vnútorný trh so zemným plynom — Smernica 2009/73/ES — Návrh Bundesnetzagentur týkajúci sa zmeny podmienok pre výnimky z pravidiel Únie na využitie plynovodu OPAL — Rozhodnutie Komisie o zmene podmienok pre výnimku z pravidiel Únie — Návrh na odklad výkonu — Neexistencia naliehavosti“)	34
2017/C 293/42	Vec T-130/17 R: Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 21. júla 2017 – Polskie Górnictwo Naftowe i Gazownictwo/Komisia („Predbežné opatrenie — Vnútorný trh so zemným plynom — Smernica 2009/73/ES — Žiadosť Bundesnetzagentur o zmenu podmienok pre výnimky z niektorých pravidiel Únie týkajúcich sa využívania Baltského plynovodu OPAL — Rozhodnutie Komisie o zmene podmienok pre výnimky z niektorých pravidiel Únie — Návrh na odklad výkonu — Neexistencia naliehavosti“)	35

2017/C 293/43	Vec T-131/17 R: Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 21. júla 2017 – Argus Security Projects/ESVČ („Konanie o nariadení predbežného opatrenia — ESVČ — Vymáhanie formou započítania — Návrh na nariadenie predbežných opatrení — Finančná ujma — Povinnosť náležitej starostlivosti — Neexistencia naliehavosti“)	35
2017/C 293/44	Vec T-244/17 R: Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 20. júla 2017 – António Conde & Companhia/Komisia („Predbežné opatrenia — Rybárska loď — Organizácia pre rybolov v severozápadnom Atlantiku — Prípustnosť — Návrh na nariadenie predbežného opatrenia — Nedostatok záujmu“) . . .	36
2017/C 293/45	Vec T-392/17: Žaloba podaná 14. júna 2017 – TE/Komisia	36
2017/C 293/46	Vec T-400/17: Žaloba podaná 27. júna 2017 – Deza/Komisia	37
2017/C 293/47	Vec T-421/17: Žaloba podaná 6. júla 2017 – Leino-Sandberg/Parlament	38
2017/C 293/48	Vec T-422/17: Žaloba podaná 10. júla 2017 – UF/EPSO	38
2017/C 293/49	Vec T-443/17: Žaloba podaná 14. júla 2017 – António Conde & Companhia/Komisia	39
2017/C 293/50	Vec T-86/15: Uznesenie Všeobecného súdu zo 17. júla 2017 – Aston Martin Lagonda/EUIPO (Vyobrazenie mriežky umiestnenej na prednej časti motorového vozidla)	40
2017/C 293/51	Vec T-88/15: Uznesenie Všeobecného súdu zo 17. júla 2017 – Aston Martin Lagonda/EUIPO (Vyobrazenie mriežky umiestnenej na prednej časti motorového vozidla)	40
2017/C 293/52	Vec T-38/17: Uznesenie Všeobecného súdu zo 17. júla 2017 – DQ a i./Parlament	40
2017/C 293/53	Vec T-203/17: Uznesenie Všeobecného súdu z 20. júla 2017 – GY/Komisia	41

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

SÚDNY DVOR EURÓPSKEJ ÚNIE

Posledné publikácie Súdneho dvora Európskej únie v Úradnom vestníku Európskej únie*(2017/C 293/01)***Posledná publikácia**

Ú. v. EÚ C 283, 28.8.2017

Predchádzajúce publikácie

Ú. v. EÚ C 277, 21.8.2017

Ú. v. EÚ C 269, 14.8.2017

Ú. v. EÚ C 256, 7.8.2017

Ú. v. EÚ C 249, 31.7.2017

Ú. v. EÚ C 239, 24.7.2017

Ú. v. EÚ C 231, 17.7.2017

Tieto texty sú dostupné na adrese:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Oznamy)

SÚDNE KONANIA

SÚDNY DVOR

**Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 13. júla 2017 – Saint-Gobain Glass Deutschland GmbH/
Európska komisia**(Vec C-60/15 P) ⁽¹⁾

(Odvolanie — Právo na prístup k dokumentom, ktoré majú inštitúcie Európskej únie — Nariadenie (ES) č. 1049/2001 — Výnimky z práva na prístup — Článok 4 ods. 3 prvý pododsek — Ochrana rozhodovacieho procesu týchto inštitúcií — Životné prostredie — Aarhuský dohovor — Nariadenie (ES) č. 1367/2006 — Článok 6 ods. 1 — Verejný záujem na zverejnení informácií o životnom prostredí — Informácie predložené nemeckými orgánmi Európskej komisii týkajúce sa zariadení nachádzajúcich sa na nemeckom území, ktoré patria do pôsobnosti právnej úpravy Únie týkajúcej sa systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov — Čiastočné zamietnutie prístupu)

(2017/C 293/02)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Odvolateľka: Saint-Gobain Glass Deutschland GmbH (v zastúpení: S. Altenschmidt a P.-A. Schütter, Rechtsanwälte)

Ďalší účastník konania: Európska komisia (v zastúpení: H. Krämer, F. Clotuche-Duvieusart a P. Mihaylova, splnomocnení zástupcovia)

Výrok rozsudku

1. Rozsudok Všeobecného súdu Európskej únie z 11. decembra 2014, Saint-Gobain Glass Deutschland/Komisia (T-476/12, neuverejnený, EU:T:2014:1059), sa zrušuje.
2. Rozhodnutie Komisie zo 17. januára 2013, ktorým sa zamietá úplný prístup k zoznamu predloženému Nemeckou spolkovou republikou Komisii v rámci konania podľa článku 15 ods. 1 rozhodnutia Komisie 2011/278/EÚ z 27. apríla 2011, ktorým sa ustanovujú prechodné pravidlá harmonizácie bezodplatného pridelovania emisných kvót podľa článku 10a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES, platné v celej únii v rozsahu, v akom tento dokument obsahuje informácie týkajúce sa určitých zariadení spoločnosti Saint-Gobain Glass Deutschland GmbH, nachádzajúcich sa na nemeckom území, o dočasných prideleniach kvót, ako aj o činnostiach a kapacitných hladinách emisií oxidu uhličitého (CO₂) v období rokov 2005 až 2010, o účinnosti zariadení a ročných emisných kvótach dočasne pridelených na obdobie rokov 2013 až 2020 sa zrušuje.
3. Európska komisia je povinná nahradiť trovy konania, ktoré Saint-Gobain vynaložila v prvostupňovom konaní a v tomto konaní o odvolaní.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 138, 27.4.2015.

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 13. júla 2017 [návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal First-tier Tribunal (Tax Chamber) – Spojené kráľovstvo] – London Borough of Ealing/ Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

(Vec C-633/15) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Dane — Daň z pridanej hodnoty (DPH) — Smernica 2006/112/ES — Oslobodenie od dane z poskytovania služieb úzko súvisiacich so športom — Článok 133 — Oslobodenie od dane v prípade nebezpečenstva narušenia hospodárskej súťaže znevýhodnením obchodných spoločností, ktoré podliehajú DPH — Poskytovanie služieb neziskovými subjektmi, ktoré sa spravujú verejným právom)

(2017/C 293/03)

Jazyk konania: angličtina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

First-tier Tribunal (Tax Chamber)

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: London Borough of Ealing

Žalovaný: Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

Výrok rozsudku

1. Článok 133 druhý odsek smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty sa má vykladať v tom zmysle, že nebráni právnej úprave členského štátu, ktorá podmieňuje priznanie oslobodenia od DPH subjektom, ktoré sa spravujú verejným právom a poskytujú služby úzko súvisiace so športom alebo telesnou výchovou v zmysle článku 132 ods. 1 písm. m) uvedenej smernice, dodržaním podmienky stanovenej v článku 133 prvom odseku písm. d) tejto smernice, hoci jednak od 1. januára 1989 tento členský štát neuplatňoval DPH na všetky tieto služby a jednak dotknuté služby neboli oslobodené od DPH predtým, než bola uložená povinnosť dodržiavať uvedenú podmienku.
2. Článok 133 druhý odsek smernice 2006/112 sa má vykladať v tom zmysle, že bráni takej právnej úprave členského štátu, aká je dotknutá vo veci samej, v rozsahu, v akom podmieňuje priznanie oslobodenia od DPH subjektom, ktoré sa spravujú verejným právom a poskytujú služby úzko súvisiace so športom alebo telesnou výchovou v zmysle článku 132 ods. 1 písm. m) uvedenej smernice, dodržaním podmienky stanovenej v článku 133 prvom odseku písm. d) tejto smernice bez toho, aby tiež uplatnila túto podmienku na iné neziskové subjekty, než sú subjekty poskytujúce takéto služby, ktoré sa spravujú verejným právom.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 59, 15.2.2016.

Rozsudok Súdneho dvora (šiesta komora) z 13. júla 2017 – Verein zur Wahrung von Einsatz und Nutzung von Chromtrioxid und anderen Chrom-VI-verbindungen in der Oberflächentechnik eV (VECCO) a i./Európska komisia, Európska chemická agentúra, Assogalvanica a i.

(Vec C-651/15 P) ⁽¹⁾

(Odvolanie — Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (nariadenie REACH) — Článok 58 ods. 2. — Autorizácia — Látky vzbudzujúce veľmi veľké obavy — Výnimka — Nariadenie, ktorým sa mení príloha XIV nariadenia (ES) č. 1907/2006 — Zahŕnutie oxidu chrómového do zoznamu látok podliehajúcich autorizácii)

(2017/C 293/04)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolatelia: Verein zur Wahrung von Einsatz und Nutzung von Chromtrioxid und anderen Chrom-VI-verbindungen in der Oberflächentechnik eV (VECCO), Adolf Krämer GmbH & Co. KG, AgO Argentum GmbH, a ostatní účastníci (úplný zoznam v odvolaní) (v zastúpení: C. Mereu, advokát, J. Beck, solicitor)

Ďalší účastníci konania: Európska komisia (v zastúpení: K. Mifsud-Bonnici a K. Talabér-Ritz, splnomocnení zástupcovia), Európska chemická agentúra (ECHA) (v zastúpení: W. Broere a M. Heikkilä), Assogalvanica, Ecometal, Comité européen des traitements de surfaces (CETS), a ostatní účastníci (úplný zoznam v odvolaní) (v zastúpení: C. Mereu, advokát, J. Beck, solicitor)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje Európsku komisiu: Francúzska republika (v zastúpení: D. Colas a J. Traband, splnomocnení zástupcovia)

Výrok rozsudku

1. Odvolanie sa zamietá.
2. Verein zur Wahrung von Einsatz und Nutzung von Chromtrioxid und anderen Chrom-VI-Verbindungen in der Oberflächentechnik eV (VECCO) a ostatné odvolateľky, ktorých názvy sú uvedené v prílohe I tohto rozsudku, znášajú svoje vlastné trovy konania a sú povinné nahradiť trovy konania Európskej komisie.
3. Francúzska republika a Európska chemická agentúra (ECHA) znášajú svoje vlastné trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 78, 29.2.2016.

Rozsudok Súdneho dvora (deviata komora) z 13. júla 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia – Taliansko) – Malpensa Logistica Europa SpA/SEA – Società Esercizi Aeroportuali SpA

(Vec C-701/15) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Verejné zákazky — Doprava — Pojem „využívanie určitej zemepisnej oblasti na účely jej poskytnutia dopravcom v leteckej doprave na letiskách alebo v iných terminálových zariadeniach“ — Smernice 2004/17/ES a 96/67/ES — Vnútroštátna právna úprava, ktorá nestanovuje povinnosť vyhlásiť predchádzajúce výberové konanie na pridelenie letiskových priestorov)

(2017/C 293/05)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Malpensa Logistica Europa SpA

Žalovaná: SEA – Società Esercizi Aeroportuali SpA

za účasti: Beta-Trans SpA

Výrok rozsudku

Článok 7 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/17/ES z 31. marca 2004 o koordinácii postupov obstarávania subjektov pôsobiacich v odvetviach vodného hospodárstva, energetiky, dopravy a poštových služieb sa má vykladať v tom zmysle, že nebráni vnútroštátnej právnej úprave, akou je právna úprava dotknutá vo veci samej, ktorá nevyžaduje, aby sa pred pridelením – hoci aj dočasným – letiskových priestorov určených na služby pozemnej obsluhy, s ktorými sa nespája odmena poskytnutá riadiacim orgánom letiska, uskutočnilo predchádzajúce verejné obstarávanie.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 136, 18.4.2016.

Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 13. júla 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Najvyšší súd Slovenskej republiky – Slovensko) – INGSTEEL spol. s r. o., Metrostav a. s./ Úrad pre verejné obstarávanie

(Vec C-76/16) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Verejné zákazky — Smernica 2004/18/ES — Článok 47 ods. 1, 4 a 5 — Ekonomická a finančná situácia uchádzača — Smernice 89/665/EHS a 2007/66/ES — Žaloba podaná proti rozhodnutiu o vylúčení uchádzača z verejného obstarávania — Charta základných práv Európskej únie — Článok 47 — Právo na účinný prostriedok nápravy)

(2017/C 293/06)

Jazyk konania: slovenčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Najvyšší súd Slovenskej republiky

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyne: INGSTEEL spol. s r. o., Metrostav a. s.

Žalovaný: Úrad pre verejné obstarávanie

za účasti: Slovenského futbalového zväzu

Výrok rozsudku

1. Článok 47 ods. 1 písm. a) a článok 47 ods. 4 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/18/ES z 31. marca 2004 o koordinácii postupov zadávania verejných zákaziek na práce, verejných zákaziek na dodávku tovaru a verejných zákaziek na služby sa má vykladať v tom zmysle, že nebráni tomu, aby verejný obstarávateľ vylúčil uchádzača z verejného obstarávania z dôvodu, že tento uchádzač nespĺňa podmienku týkajúcu sa ekonomickej a finančnej situácie stanovenej v oznámení o vyhlásení verejného obstarávania spočívajúcu v predložení potvrdenia banky, ktorého predmetom je prísľub banky poskytnúť úver v hodnote stanovenej v tomto oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a zabezpečiť tomuto uchádzačovi disponibilitu tejto sumy počas celého obdobia realizácie zmluvy.
2. Článok 47 ods. 5 smernice 2004/18 sa má vykladať v tom zmysle, že v prípade, ak oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania vyžaduje predloženie potvrdenia banky, ktorého predmetom je prísľub banky poskytnúť úver v hodnote stanovenej v tomto oznámení o vyhlásení verejného obstarávania a zabezpečiť tomuto uchádzačovi disponibilitu tejto sumy počas celého obdobia realizácie zmluvy, okolnosť, že banky, ktoré oslovil uchádzač, nie sú schopné dodať uchádzačovi potvrdenie v takomto presnom znení, môže predstavovať „opodstatnené dôvody“ v zmysle tohto článku oprávňujúce, v prípade potreby, uvedenému uchádzačovi preukázať svoju ekonomickú a finančnú situáciu akýmkoľvek iným dokumentom, ktorý verejný obstarávateľ považuje za vhodný, ak tento uchádzač objektívne nemohol poskytnúť dokumenty požadované verejným obstarávateľom, čo prináleží overiť vnútroštátnemu súdu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 270, 25.7.2017.

Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 13. júla 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Najvyšší súd Slovenskej republiky – Slovensko) – Radosław Szoja/Sociálna poisťovňa

(Vec C-89/16) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Uplatňovanie systémov sociálneho zabezpečenia — Migrujúci pracovníci — Osoba, ktorá je zamestnaná na území jedného členského štátu a samostatne zárobkovo činná na území druhého členského štátu — Určenie príslušnej právnej úpravy — Nariadenie (ES) č. 883/2004 — Článok 13 ods. 3 — Nariadenie (ES) č. 987/2009 — Článok 14 ods. 5b — Článok 16 — Dôsledky rozhodnutí správnej komisie pre koordináciu systémov sociálneho zabezpečenia — Nepripustnosť)

(2017/C 293/07)

Jazyk konania: slovenčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Najvyšší súd Slovenskej republiky

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Radosław Szoja

Žalovaná: Sociálna poisťovňa

za účasti: WEBUNG, s.r.o.

Výrok rozsudku

Článok 13 ods. 3 nariadenia (ES) Európskeho parlamentu a Rady č. 883/2004 z 29. apríla 2004 o koordinácii systémov sociálneho zabezpečenia, zmeneného a doplneného nariadením (EÚ) Európskeho parlamentu a Rady č. 465/2012 z 22. mája 2012, sa má vykladať v tom zmysle, že s cieľom určiť vnútroštátnu právnu úpravu uplatňujúcu sa v zmysle tohto ustanovenia na osobu, akou je žalobca vo veci samej, ktorý je zvyčajne zamestnancom v jednom členskom štáte a samostatne zárobkovo činnou osobou v druhom členskom štáte, je potrebné zohľadniť požiadavky uvedené v článku 14 ods. 5b a článku 16 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 987/2009 zo 16. septembra 2009, ktorým sa stanovuje postup vykonávania nariadenia (ES) č. 883/2004, zmeneného a doplneného nariadením č. 465/2012.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 175, 17.5.2016.

Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 13. júla 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Szolnoki Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság – Maďarsko) – Túrkevei Tejtermelő Kft./Országos Környezetvédelmi és Természetvédelmi Főfelügyelőség

(Vec C-129/16) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Životné prostredie — Články 191 a 193 ZFEÚ — Smernica 2004/35/ES — Uplatniteľnosť ratione materiae — Znečistenie ovzdušia protiprávnym spaľovaním odpadu — Zásada znečisťovateľ platí — Vnútroštátna právna úprava stanovujúca spoločnú a nerozdielnu zodpovednosť vlastníka pozemku, na ktorom došlo k znečisteniu, a znečisťovateľa)

(2017/C 293/08)

Jazyk konania: maďarčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Szolnoki Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Túrkevei Tejtermelő Kft.

Žalovaná: Országos Környezetvédelmi és Természetvédelmi Főfelügyelőség

Výrok rozsudku

1. Ustanovenia smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/35/ES z 21. apríla 2004 o environmentálnej zodpovednosti pri prevencii a odstraňovaní environmentálnych škôd v spojení s článkami 191 a 193 ZFEÚ sa majú vykladať v tom zmysle, že pokiaľ situácia vo veci samej spadá do pôsobnosti smernice 2004/35, čo musí overiť vnútroštátny súd, nebránia vnútroštátnej právnej úprave, ako je tá vo veci samej, ktorá okrem užívateľov pozemkov, na ktorých došlo k protiprávnemu znečisteniu, identifikuje ďalšiu kategóriu osôb, ktoré sú spoločne a nerozdielne zodpovedné za takúto environmentálnu škodu, a to vlastníkov týchto pozemkov, pričom nie je nevyhnutné preukázať príčinnú súvislosť medzi správaním uvedených vlastníkov a zistenou škodou pod podmienkou, že táto právna úprava je v súlade so všeobecnými zásadami práva Únie, ako aj s akýmkoľvek relevantným ustanovením Zmlúv o EÚ a FEÚ a aktov sekundárneho práva Únie.
2. Článok 16 smernice 2004/35 a článok 193 ZFEÚ sa majú vykladať v tom zmysle, že pokiaľ situácia vo veci samej spadá do pôsobnosti smernice 2004/35, nebránia tieto ustanovenia vnútroštátnej právnej úprave, ako je tá vo veci samej, podľa ktorej sú vlastníci pozemkov, na ktorých došlo k protiprávnemu znečisteniu, nielen spoločne a nerozdielne zodpovední za takúto environmentálnu škodu spolu s užívateľmi týchto pozemkov, ale príslušný vnútroštátny správny orgán im môže uložiť aj pokutu pod podmienkou, že takáto právna úprava je spôsobilá prispieť k naplneniu cieľa posilnenej ochrany, a že spôsob stanovenia výšky pokuty neprekračuje to, čo je potrebné na dosiahnutie uvedeného cieľa, čo musí overiť vnútroštátny súd.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 211, 13.6.2016.

Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 13. júla 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Cour d'appel de Mons – Belgicko) – Christian Ferenschild/JPC Motor SA

(Vec C-133/16) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Predaj spotrebného tovaru a záruka na spotrebný tovar — Smernica 1999/44/ES — Článok 5 ods. 1 — Lehota zodpovednosti predávajúceho — Premlčacia lehota — Článok 7 ods. 1 druhý pododsek — Použitý tovar — Zmluvné obmedzenie zodpovednosti predávajúceho)

(2017/C 293/09)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Cour d'appel de Mons

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Christian Ferenschild

Žalovaná: JPC Motor SA

Výrok rozsudku

Článok 5 ods. 1 a článok 7 ods. 1 druhý pododsek smernice Európskeho parlamentu a Rady 1999/44/ES z 25. mája 1999 o určitých aspektoch predaja spotrebného tovaru a záruk na spotrebný tovar sa majú vykladať v tom zmysle, že bránia právnemu predpisu členského štátu, ktorý umožňuje, aby bola premlčacia lehota na uplatnenie nároku spotrebiteľa kratšia ako dva roky odo dňa dodania tovaru, ak uvedený členský štát využil možnosť uvedenú v druhom z týchto ustanovení tejto smernice a predávajúci a kupujúci sa v prípade dotknutého použitého tovaru dohodli na lehote zodpovednosti predávajúceho kratšej ako dva roky, a to jeden rok.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 191, 30.5.2016.

Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 13. júla 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas – Litva) – „Vakarų Baltijos laivų statykla“ UAB/Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos

(Vec C-151/16) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Smernica 2003/96/ES — Zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny — Článok 14 ods. 1 písm. c) — Oslobodenie od dane energetických výrobkov používaných ako palivo na účely námornej plavby v rámci vôd Európskej únie a na výrobu elektriny na palube plavidla — Palivo, ktoré loď použila na plavbu z miesta, kde bola postavená, do prístavu v inom členskom štáte na účely naloženia prvého komerčného lodného nákladu v danom štáte)

(2017/C 293/10)

Jazyk konania: litovčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: „Vakarų Baltijos laivų statykla“ UAB

Žalovaná: Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos

Výrok rozsudku

1. Článok 14 ods. 1 písm. c) smernice 2003/96/ES Rady z 27. októbra 2003 o reštrukturalizácii právneho rámca spoločenstva pre zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny sa má vykladať v tom zmysle, že oslobodenie stanovené v tomto ustanovení sa uplatní na palivo, ktoré sa použije pri plavbe lode bez nákladky z prístavu jedného členského štátu, v predmetnom prípade štátu, kde bola táto loď postavená, do prístavu v inom členskom štáte, aby tam bol naložený tovar pred jeho následnou prepravou do prístavu v treťom členskom štáte.
2. Článok 14 ods. 1 písm. c) smernice 2003/96 sa má vykladať v tom zmysle, že bráni takej právnej úprave členského štátu, o akú ide vo veci samej, ktorá vylučuje uplatnenie oslobodenia stanoveného v tomto ustanovení z dôvodu, že zásobovanie lode energetickými výrobkami sa uskutočnilo bez toho, aby boli splnené formálne podmienky uvedené v tejto právnej úprave, hoci toto zásobovanie je v súlade so všetkými podmienkami uplatnenia, ktoré sú stanovené v uvedenom ustanovení.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 191, 30.5.2016.

Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) z 13. júla 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Superior de Justicia del País Vasco – Španielsko) – E/Subdelegación del Gobierno en Álava

(Vec C-193/16) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Občianstvo Únie — Právo na voľný pohyb a pobyt na území členských štátov — Smernica 2004/38/ES — Článok 27 ods. 2 druhý pododsek — Obmedzenie práva vstupu a práva pobytu z dôvodov verejného poriadku, verejnej bezpečnosti alebo verejného zdravia — Vyhostenie z dôvodov verejného poriadku alebo verejnej bezpečnosti — Správanie predstavujúce skutočnú, existujúcu a dostatočne vážnu hrozbu ovplyvňujúcu jeden zo základných záujmov spoločnosti — Skutočná a existujúca hrozba — Pojem — Občan Únie, ktorý sa zdržiava v hostiteľskom členskom štáte, v ktorom si odpykáva trest odňatia slobody za opakované trestné činy sexuálneho zneužívania maloletých)

(2017/C 293/11)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal Superior de Justicia del País Vasco

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: E

Žalovaný: Subdelegación del Gobierno en Álava

Výrok rozsudku

Článok 27 ods. 2 druhý pododsek smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/38/ES z 29. apríla 2004 o práve občanov Únie a ich rodinných príslušníkov voľne sa pohybovať a zdržiavať sa v rámci územia členských štátov, ktorá mení a dopĺňa nariadenie (EHS) 1612/68 a ruší smernice 64/221/EHS, 68/360/EHS, 72/194/EHS, 73/148/EHS, 75/34/EHS, 75/35/EHS, 90/364/EHS, 90/365/EHS a 93/96/EHS, sa má vykladať v tom zmysle, že okolnosť, že osoba je v čase prijatia rozhodnutia o vyhostení umiestnená v ústave na výkon trestu odňatia slobody bez perspektívy prepustenia na slobodu v blízkej budúcnosti, nevylučuje, že jej správanie prípadne predstavuje hrozbu ovplyvňujúcu jeden zo základných záujmov spoločnosti hostiteľského členského štátu, ktorá je skutočná a existujúca.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 251, 11.7.2016.

Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 13. júla 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Arbeitsgericht Verden – Nemecko) – Ute Kleinsteuber/Mars GmbH

(Vec C-354/16) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Sociálna politika — Smernica 2000/78/ES — Články 1, 2 a 6 — Rovnosť zaobchádzania — Zákaz akejkoľvek diskriminácie na základe pohlavia — Podnikový dôchodok — Smernica 97/81/ES — Rámcová dohoda o práci na kratší pracovný čas — Doložka 4 body 1 a 2 — Spôsoby výpočtu nadobudnutých dôchodkových práv — Právna úprava členského štátu — Rozdielne zaobchádzanie s pracovníkmi na kratší pracovný čas)

(2017/C 293/12)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Arbeitsgericht Verden

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Ute Kleinsteuber

Žalovaná: Mars GmbH

Výrok rozsudku

1. Določka 4 body 1 a 2 rámcovej dohody o práci na kratší pracovný čas uzatvorenej 6. júna 1997, ktorá je uvedená v prílohe smernice Rady 97/81/ES z 15. decembra 1997 týkajúcej sa rámcovej dohody o práci na kratší pracovný čas, ktorú uzavreli UNICE, CEEP a ETUC, v znení zmien, a článok 4 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2006/54/ES z 5. júla 2006 o vykonávaní zásady rovnosti príležitostí a rovnakého zaobchádzania s mužmi a ženami vo veciach zamestnanosti a povolania sa majú vykladať v tom zmysle, že nebránia vnútroštátnej právnej úprave, ktorá pri výpočte výšky podnikového dôchodku rozlišuje medzi príjmom z práce, ktorý je nižší ako horná hranica pre výpočet poistného na povinné dôchodkové poistenie, a príjmom z práce, ktorý ju prevyšuje, a ktorá k príjmu zo zamestnania na kratší pracovný čas nepristupuje tak, že sa najprv vypočíta príjem vyplatený za zodpovedajúce zamestnanie na plný úväzok, potom sa z neho určí podiel vyšší a nižší ako horná hranica pre výpočet poistného a nakoniec sa tento pomer uplatní na znížený príjem zo zamestnania na kratší pracovný čas.
2. Določka 4 body 1 a 2 uvedenej dohody, ako aj článok 4 smernice 2006/54 sa majú vykladať v tom zmysle, že nebránia vnútroštátnej právnej úprave, ktorá na účely výpočtu výšky podnikového dôchodku zamestnankyne, ktorá odpracovala obdobia práce na plný úväzok a aj obdobia práce na kratší pracovný čas, stanovuje jednotný rozsah úväzku za celú dobu pracovného pomeru, za podmienky, že táto metóda výpočtu starobného dôchodku neporušuje pravidlo prorata temporis. Vnútroštátnemu súdu prináleží overiť, či ide o taký prípad.
3. Články 1 a 2, ako aj článok 6 ods. 1 smernice Rady 2000/78/ES z 27. novembra 2000, ktorá ustanovuje všeobecný rámec pre rovnaké zaobchádzanie v zamestnaní a povolani, sa majú vykladať v tom zmysle, že nebránia vnútroštátnej právnej úprave, ktorá upravuje podnikový dôchodok, ktorého výška zodpovedá pomeru odpracovaných rokov a dĺžky obdobia od nástupu do zamestnania v podniku do dosiahnutia bežného dôchodkového veku stanoveného v rámci povinného dôchodkového poistenia, a stanovuje hornú hranicu odpracovaných rokov kariéry, ktoré možno započítavať.

(¹) Ú. v. EÚ C 350, 26.9.2016.

Rozsudok Súdneho dvora (ôsma komora) z 13. júla 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Højesteret – Dánsko) – Assens Havn/Navigators Management (UK) Limited

(Vec C-368/16) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Justičná spolupráca v občianskych veciach — Nariadenie (ES) č. 44/2001 — Právomoc vo veciach poistenia — Vnútroštátna právna úprava, ktorá za určitých podmienok stanovuje právo poškodeného podať žalobu priamo proti poistiteľovi osoby zodpovednej za nehodu — Dohoda o voľbe právomoci uzavretá medzi poistiteľom a osobou, ktorá spôsobila škodu)

(2017/C 293/13)

Jazyk konania: dánčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Højesteret

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Assens Havn

Žalovaná: Navigators Management (UK) Limited

Výrok rozsudku

Článok 13 bod 5 nariadenia Rady (ES) č. 44/2001 z 22. decembra 2000 o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach v spojení s článkom 14 bodom 2 písm. a) tohto nariadenia sa má vykladať v tom zmysle, že poškodený, ktorý môže podať žalobu priamo proti poisťiteľovi osoby, ktorá mu spôsobila škodu, nie je viazaný dohodou o voľbe právomoci uzavretou medzi týmto poisťiteľom a touto osobou.

(¹) Ú. v. EÚ C 314, 29.8.2016.

Rozsudok Súdneho dvora (desiata komora) z 13. júla 2017 – Európska komisia/Španielske kráľovstvo

(Vec C-388/16) (¹)

(Nesplnenie povinnosti členským štátom — Rozsudok Súdneho dvora o určení nesplnenia povinnosti —
Nevykonanie — Článok 260 ods. 2 ZFEÚ — Peňažné sankcie — Paušálna pokuta)

(2017/C 293/14)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: L. Nicolae a S. Pardo Quintillán, splnomocnené zástupkyne)

Žalovaný: Španielske kráľovstvo (v zastúpení: M. A. Sampol Pucurull a A. Rubio González, splnomocnení zástupcovia)

Výrok rozsudku

1. Španielske kráľovstvo si tým, že do 20. septembra 2015, kedy uplynula lehota, ktorú určila Európska komisia vo výzve, neprijalo potrebné opatrenia na vykonanie rozsudku Súdneho dvora z 11. decembra 2014, Komisia/Španielsko (C-576/13, neuverejnený, EÚ: C:2014:2430), nesplnilo povinnosti, ktoré mu vyplývajú z článku 260 ods. 1 ZFEÚ.
2. Španielske kráľovstvo je povinné zaplatiť Európskej komisii paušálnu pokutu vo výške 3 milióny eur.
3. Španielske kráľovstvo je povinné nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 314, 29.8.2016.

Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 13. júla 2017 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Corte suprema di cassazione – Taliansko) – Bayerische Motoren Werke AG/Acacia Srl

(Vec C-433/16) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Súdna právomoc v občianskych a obchodných veciach —
Nariadenie (ES) č. 44/2001 — Duševné vlastníctvo — Dizajny Spoločenstva — Nariadenie (ES) č. 6/
2002 — Články 81 a 82 — Žaloba o vyhlásenie o neporušení — Právomoc súdov pre dizajn Spoločenstva
členského štátu, na území ktorého má žalovaný svoje bydlisko)

(2017/C 293/15)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Corte suprema di cassazione

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľka: Bayerische Motoren Werke AG

Vedľajší účastník, ktorý vstúpil do konania: Acacia Srl

Výrok rozsudku

1. Článok 24 nariadenia Rady (ES) č. 44/2001 z 22. decembra 2000 o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach sa má vykladať v tom zmysle, že námietku založenú na nedostatku právomoci súdu, na ktorom bola podaná žaloba, vznesenú v prvom vyjadrení žalovaného subsidiárne vo vzťahu k ostatným procesným námietkam vzneseným v tom istom vyjadrení, nemožno považovať za potvrdenie právomoci súdu, na ktorom bola podaná žaloba, a teda nevedie k voľbe právomoci podľa tohto článku.
2. Článok 82 nariadenia Rady (ES) č. 6/2002 z 12. decembra 2001 o dizajnoch Spoločenstva sa má vykladať tak, že žaloby o vyhlásenie o neporušení upravené v článku 81 písm. b) tohto nariadenia musia, ak má žalovaný svoje bydlisko v členskom štáte Európskej únie, byť podané na súdy pre dizajny Spoločenstva tohto členského štátu, pokiaľ nedôjde k voľbe právomoci v zmysle článku 23 alebo článku 24 nariadenia č. 44/2001, a s výhradou prípadov prekážky začatej veci – súvisiacej veci podľa týchto nariadení.
3. Pravidlo právomoci uvedené v článku 5 bode 3 nariadenia č. 44/2001 sa neuplatňuje na žaloby o vyhlásenie o neporušení upravené v článku 81 písm. b) nariadenia č. 6/2002.
4. Pravidlo právomoci uvedené v článku 5 bode 3 nariadenia č. 44/2001 sa nevzťahuje na žaloby o konštatovanie zneužitia dominantného postavenia a nekalej súťaže, ktoré súvisia so žalobou o vyhlásenie o neporušení dizajnu Spoločenstva, keďže vyhovie uvedným žalobám predpokladá prijatie tejto žaloby o vyhlásenie o neporušení.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 410, 7.11.2016.

Odvolanie podané 3. mája 2017: Vtseva proti uzneseniu Všeobecného súdu (piata komora) zo 7. apríla 2017 vo veci T-920/16, Vtseva/Európsky súd pre ľudské práva

(Vec C-231/17 P)

(2017/C 293/16)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolateľka: Vtseva (v zastúpení: K. Mladenova, advokat)

Ďalší účastník konania: Európsky súd pre ľudské práva

Súdny dvor (ôsma komora) uznesením zo 6. júla 2017 rozhodol, že odvolanie je neprípustné.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podala Raad van State (Holandsko) 22. mája 2017 – Coöperatie Mobilisation for the Environment UA, Vereniging Leefmilieu/College van gedeputeerde staten van Limburg, College van gedeputeerde staten van Gelderland

(Vec C-293/17)

(2017/C 293/17)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Raad van State

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyne: Coöperatie Mobilisation for the Environment UA, Vereniging Leefmilieu

Žalovaní: College van gedeputeerde staten van Limburg, College van gedeputeerde staten van Gelderland

Prejudiciálne otázky

1. Môže ísť v prípade činnosti, ktorá nespadá pod pojem „projekt“ v zmysle článku 1 ods. 2 písm. a) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/92/EÚ z 13. decembra 2011 o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie⁽¹⁾, pretože nepredstavuje fyzický zásah do prírodného prostredia, o projekt v zmysle článku 6 ods. 3 smernice Rady 92/43/EHS z 21. mája 1992 o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín⁽²⁾, keďže činnosť môže významne ovplyvniť lokalitu sústavy Natura 2000?
2. Ak treba vychádzať z toho, že pridávanie hnojiva do pôdy predstavuje projekt: Má sa v prípade, že hnojenie bolo vykonané v súlade s právom predtým, než sa stal článok 6 ods. 3 smernice 92/43/EHS... uplatniteľný na lokalitu sústavy Natura 2000, a v súčasnosti sa ešte stále vykonáva, konštatovať, že ide o jeden a ten istý projekt, aj keď sa nehnojilo vždy na tých istých parcelách, v tom istom množstve a tými istými technikami?

Je na účely posúdenia otázky, či ide o jeden a ten istý projekt, relevantná okolnosť, že depozície dusíka v dôsledku pridávania hnojiva do pôdy neboli vyššie po tom, ako sa článok 6 ods. 3 smernice 92/43/EHS... stal uplatniteľný na lokalitu sústavy Natura 2000?

3. Bráni článok 6 ods. 3 smernice 92/43/EHS... ustanoveniu zákona, ktoré oslobodzuje od povinnosti získať povolenie takú činnosť, ktorá neoddeliteľne súvisí s projektom, a preto sa aj má považovať za projekt, napríklad ako je pastevný chov dobytky v mliekarenskom podniku, v dôsledku čoho pre túto činnosť nie je potrebné osobitné schválenie, ak sa vychádza z toho, že vplyvy činnosti pripustenej bez povolenia boli posúdené pred prijatím tohto ustanovenia zákona?

3a . Bráni článok 6 ods. 3 smernice 92/43/EHS... ustanoveniu zákona, ktoré oslobodzuje od povinnosti získať povolenie určité kategórie projektov, napríklad pridávanie hnojiva do pôdy, a preto ich pripúšťa bez osobitného schválenia, ak sa vychádza z toho, že vplyvy projektov pripustených bez povolenia boli posúdené pred prijatím tohto ustanovenia zákona?

4. Splňa požiadavky článku 6 ods. 3 smernice 92/43/EHS... posudzovanie vplyvov, na ktorom sa zakladá výnimka z povinnosti získať povolenia na pastevný chov dobytky a pridávanie hnojiva do pôdy, v rámci ktorého sa vychádzalo zo skutočného a očakávaného rozsahu, ako aj zo skutočnej a očakávanej intenzity týchto činností, a ktoré viedlo k záveru, že v priemere možno vylúčiť nárast depozícií dusíka spôsobených týmito činnosťami?

4a. Má v tejto súvislosti význam, že výnimka z povinnosti získať povolenie súvisí s Programom Aanpak Stikstof 2015 – 2021 (s PAS-om), ktorý vychádza z poklesu kumulatívnych depozícií dusíka týkajúcich sa ekologických hodnôt citlivých na dusík v lokalitách sústavy Natura 2000, a že vývoj depozícií v lokalitách sústavy Natura 2000 je v rámci Programu Aanpak Stikstof 2015 – 2021 každoročne kontrolovaný, pričom v prípade, že pokles depozícií dusíka sa ukáže nepriaznivejší ako sa predpokladalo v posudzovaní vplyvov v rámci programu, v prípade potreby sa vykoná úprava?

5. Možno do posudzovania vplyvov pre program, ako je Program Aanpak Stikstof 2015 – 2021, v zmysle článku 6 ods. 3 smernice 92/43/EHS..., zahrnúť pozitívne účinky ochranných opatrení a primeraných opatrení na existujúce typy biotopov a biotopy druhov, ktoré boli prijaté v súvislosti s povinnosťami vyplývajúcimi z článku 6 ods. 1 a 2 tejto smernice?

5a. V prípade kladnej odpovede na piatu otázku: Možno do posudzovania vplyvov pre určitý program zahrnúť pozitívne účinky ochranných opatrení a primeraných opatrení, ak v čase posudzovania vplyvov tieto opatrenia ešte neboli vykonané a ich pozitívny účinok sa ešte nedostavil?

Ak treba vychádzať z toho, že posudzovanie vplyvov obsahuje definitívne zistenia týkajúce sa účinkov spomínaných opatrení založené na najlepších vedeckých poznatkoch, má v tejto súvislosti význam, že výkon a výsledok opatrení je monitorovaný a – pokiaľ vyplynie, že účinky sú nepriaznivejšie ako sa predpokladalo v posudzovaní vplyvov – že sa v prípade potreby vykoná úprava?

6. Možno do posudzovania vplyvov v zmysle článku 6 ods. 3 smernice 92/43/EHS... zahrnúť pozitívne účinky samostatného poklesu depozícií dusíka, ktorý nastal v čase platnosti Programu Aanpak Stikstof 2015 – 2021?

Ak treba vychádzať z toho, že posudzovanie vplyvov obsahuje definitívne zistenia týkajúce sa spomínaného vývoja založené na najlepších vedeckých poznatkoch, má v tejto súvislosti význam, že samostatný pokles depozícií dusíka je monitorovaný a – pokiaľ z toho vyplynie, že pokles je nepriaznivejší ako sa predpokladalo v posudzovaní vplyvov – že sa v prípade potreby vykoná úprava?

7. Možno sanačné opatrenia, ktoré boli prijaté v rámci programu, ako je Programu Aanpak Stikstof 2015 – 2021, a ktorých cieľom je zabrániť negatívnym vplyvom určitého faktora poškodzujúceho životné prostredie, napríklad depozícií dusíka, na existujúce územia typov biotopov a biotopov druhov, považovať za ochranné opatrenie v zmysle bodu 28 rozsudku Súdneho dvora z 15. mája 2014 vo veci Briels a i. (C-521/12, ECLI:EU:C:2014:330), ktoré možno zahrnúť do posudzovania vplyvov v zmysle článku 6 ods. 3 smernice 92/43/EHS...?

7a. V prípade kladnej odpovede na siedmu otázku: Je možné pozitívne účinky ochranných opatrení, ktoré možno zahrnúť do posudzovania vplyvov, zahrnúť do tohto posudzovania aj v prípade, ak v čase posudzovania vplyvov uvedené opatrenia ešte neboli vykonané a ich pozitívny účinok sa ešte nedostavil?

Ak treba vychádzať z toho, že posudzovanie vplyvov obsahuje definitívne zistenia týkajúce sa účinkov spomínaných opatrení založené na najlepších vedeckých poznatkoch, má v tejto súvislosti význam, že výkon a výsledok opatrení je monitorovaný a – pokiaľ z toho vyplynie, že účinky sú nepriaznivejšie ako sa predpokladalo v posudzovaní vplyvov – že sa v prípade potreby vykoná úprava?

8. Je právomoc uložiť povinnosti v zmysle článku 2.4 Wet natuurbescherming (zákon o ochrane prírody), ktorý má príslušný orgán uplatniť, pokiaľ je to nevyhnutné vzhľadom na ciele ochrany týkajúce sa lokality sústavy Natura 2000, vo vzťahu k pastevnému chovu dobytka a pridávaniu hnojiva do pôdy, dostatočným preventívnym nástrojom na prebratie článku 6 ods. 2 smernice 92/43/EHS...?

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 26, 2012, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 206, 1992, s. 7; Mím. vyd. 15/002, s. 102.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podala Raad van State (Holandsko) 22. mája 2017 –
Stichting Werkgroep Behoud de Peel/College van gedeputeerde staten van Noord-Brabant**

(Vec C-294/17)

(2017/C 293/18)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Raad van State

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Stichting Werkgroep Behoud de Peel

Žalovaný: College van gedeputeerde staten van Noord-Brabant

Prejudiciálne otázky

1. Bráni článok 6 ods. 2 a 3 smernice Rady 92/43/EHS z 21. mája 1992 o ochrane prirodzených biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastlín ⁽¹⁾ (smernica o biotopoch) ustanoveniu zákona, ktorého cieľom je oslobodiť projekty a iné činnosti, ktoré spôsobujú depozície dusíka nepresahujúce prahovú alebo hraničnú hodnotu, od povinnosti získať povolenie, a tak ich pripustiť bez osobitného schválenia, pokiaľ sa vychádza z toho, že ešte pred prijatím tohto zákonného ustanovenia sa vykonalo posudzovanie celkových spojených vplyvov všetkých projektov a iných činností, na ktoré sa zákonné ustanovenie môže vzťahovať?
2. Bráni článok 6 ods. 2 a 3 smernice 92/43/EHS ... tomu, aby udelenie povolenia (osobitné schválenie) na projekt alebo inú činnosť, ktorý, resp. ktorá spôsobuje depozície dusíka pohybujúce sa v depozičnom priestore posúdenom v rámci programu, bolo založené na posudzovaní vplyvov pre program, v ktorom sa posudzuje určité celkové množstvo depozícií dusíka?
3. Možno do posudzovania vplyvov pre program, ako je Programma Aanpak Stikstof 2015-2021, v zmysle článku 6 ods. 3 smernice 92/43/EHS... zahrnúť pozitívne účinky ochranných opatrení a primeraných opatrení na existujúce typy biotopov a biotopy druhov, ktoré boli prijaté v súvislosti s povinnosťami vyplývajúcimi z článku 6 ods. 1 a 2 tejto smernice?
 - 3a. V prípade kladnej odpovede na tretiu otázku: Možno do posudzovania vplyvov pre určitý program zahrnúť pozitívne účinky ochranných opatrení a primeraných opatrení, ak v čase posudzovania vplyvov tieto opatrenia ešte neboli vykonané a ich pozitívny účinok sa ešte nedostavil?

Ak treba vychádzať z toho, že posudzovanie vplyvov obsahuje definitívne zistenia týkajúce sa účinkov spomínaných opatrení spočívajúce na najlepších vedeckých poznatkoch, má v tejto súvislosti význam, že výkon a výsledok opatrení je monitorovaný a – pokiaľ vyplynie, že účinky sú nepriaznivejšie ako sa predpokladalo v posudzovaní vplyvov – že sa v prípade potreby vykoná úprava?

4. Možno do posudzovania vplyvov v zmysle článku 6 ods. 3 smernice 92/43/EHS... zahrnúť pozitívne účinky samostatného poklesu depozícií dusíka, ktorý nastal v čase platnosti Programma Aanpak Stikstof 2015-2021?

Ak treba vychádzať z toho, že posudzovanie vplyvov obsahuje definitívne zistenia týkajúce sa spomínaného vývoja spočívajúce na najlepších vedeckých poznatkoch, má v tejto súvislosti význam, že samostatný pokles depozícií dusíka je monitorovaný, a – pokiaľ z toho vyplynie, že pokles je nepriaznivejší ako sa predpokladalo v posudzovaní vplyvov – že sa v prípade potreby vykoná úprava?

5. Možno sanačné opatrenia, ktoré boli prijaté v rámci Programma Aanpak Stikstof 2015-2021, a ktorých cieľom je zabrániť negatívnym vplyvom určitého faktora poškodzujúceho životné prostredie, napríklad depozícií dusíka, na existujúce územia typov biotopov a biotopov druhov, považovať za ochranné opatrenie v zmysle bodu 28 rozsudku Súdneho dvora z 15. mája 2014 vo veci Briels a i. (C-521/12, ECLI:EU:C:2014:330), ktoré možno zahrnúť do posudzovania vplyvov v zmysle článku 6 ods. 3 smernice 92/43/EHS...?

- 5a. V prípade kladnej odpovede na piatu otázku: Je možné pozitívne účinky ochranných opatrení, ktoré možno zahrnúť do posudzovania vplyvov, zahrnúť do tohto posudzovania aj v prípade, ak v čase posudzovania vplyvov uvedené opatrenia ešte neboli vykonané a ich pozitívny účinok sa ešte nedostavil?

Ak treba vychádzať z toho, že posudzovanie vplyvov obsahuje definitívne zistenia týkajúce sa účinkov spomínaných opatrení spočívajúce na najlepších vedeckých poznatkoch, má v tejto súvislosti význam, že výkon a výsledok opatrení je monitorovaný, a – pokiaľ z toho vyplynie, že účinky sú nepriaznivejšie ako sa predpokladalo v posudzovaní vplyvov – že sa v prípade potreby vykoná úprava?

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 206, 1992, s. 7; Mim. vyd. 15/002, s. 102.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podala Raad van State (Holandsko) 31. mája 2017 –
Directie van de Dienst Wegverkeer (RDW) a i./Z**

(Vec C-326/17)

(2017/C 293/19)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Raad van State

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolatelia: Directie van de Dienst Wegverkeer (RDW), X, Y

Ďalší účastník konania: Z

Prejudiciálne otázky

1. Uplatní sa smernica Rady 1999/37/ES z 29. apríla 1999 o registračných dokumentoch pre vozidlá ⁽¹⁾ na vozidlá, ktoré existovali už pred 29. aprílom 2009, dňom, od ktorého musia členské štáty používať právne a správne predpisy na transpozíciu smernice Európskeho parlamentu a Rady 2007/46/ES z 5. septembra 2007, ktorou sa zriaďuje rámec pre typové schválenie motorových vozidiel a ich prípojných vozidiel, systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek určených pre tieto vozidlá ⁽²⁾?
2. Predstavuje vozidlo, ktoré je na jednej strane zmontované z podstatných komponentov, ktoré boli vyrobené skôr, ako nadobudla účinnosť smernica 2007/46, a na druhej strane zo základných komponentov, ktoré boli pridané až po tom, ako nadobudla účinnosť, vozidlo, ktoré existovalo už pred účinnosťou tejto smernice, alebo bolo také vozidlo vyrobené až po tom, ako táto smernica nadobudla účinnosť?
3. Platí na základe článku 3 ods. 2 smernice 1999/37 požiadavka nového registračného osvedčenia v zmysle článku 4 tejto smernice neobmedzene, keď v registračnom osvedčení nie sú pri určitých kódach Spoločenstva uvedené žiadne údaje (ktoré sa podľa príloh smernice majú uviesť povinne), ak tieto údaje možno ľahko zistiť?
4. Je podľa článku 4 smernice 1999/37 prípustné uznať registračné osvedčenie iného členského štátu, ale vozidlo napriek tomu podrobiť technickej kontrole v zmysle článku 24 ods. 6 smernice 2007/46 a, keď vozidlo nespĺňa technické ustanovenia členského štátu, spojiť s tým dôsledok v podobe odmietnutia vydať registračné osvedčenie?

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 138, 1999, s. 57.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 263, 2007, s. 1.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesgerichtshof (Nemecko) 2. júna 2017 –
Verbraucherzentrale Baden-Württemberg e.V./Germanwings GmbH**

(Vec C-330/17)

(2017/C 293/20)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bundesgerichtshof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Verbraucherzentrale Baden-Württemberg e.V.

Žalovaná: Germanwings GmbH

Prejudiciálne otázky

1. Má sa údaj o leteckom cestovnom za letecké dopravné služby uskutočňované v rámci Spoločenstva, ktorý sa má uvádzať podľa článku 23 ods. 1 viet 2 a 3 nariadenia č. 1008/2008/ES ⁽¹⁾ v prípade, že nie je vyjadrený v mene Euro, uvádzať v určitej konkrétnej mene?
2. V prípade kladnej odpovede na otázku 1:

V akej miestnej mene sa môžu udávať ceny uvedené v článku 2 bode 18 a článku 23 ods. 1 vetách 2 a 3 nariadenia č. 1008/2008/ES, ak letecký dopravca usadený v jednom členskom štáte (v tomto prípade Nemecko) na internete inzeruje a ponúka spotrebiteľovi leteckú dopravnú službu s miestom odletu v inom členskom štáte (v tomto prípade Spojené kráľovstvo)?

Je v tejto súvislosti relevantné, že na túto ponuku bola použitá internetová adresa s doménou najvyššej úrovne (v tomto prípade www.germanwings.de) špecifickej pre členský štát, ktorá poukazuje na členský štát sídla leteckého dopravcu a spotrebiteľ má v tomto členskom štáte pobyt?

Je v tejto súvislosti relevantné, či všetci alebo prevažný počet leteckých dopravcov udáva tieto sporné ceny v mene platnej v mieste odletu?

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008 z 24. septembra 2008 o spoločných pravidlách prevádzky leteckých dopravných služieb v Spoločenstve (prepracované znenie) (Ú. v. EÚ L 293, 2008, s. 3).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundespatentgericht (Nemecko) 13. júna 2017 – S/EA a i.**(Vec C-367/17)**

(2017/C 293/21)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bundespatentgericht

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: S

Žalovaní: EA, EB, EC

Prejudiciálne otázky

1. Má sa o žiadosti o zmenu špecifikácie výrobku, podanej 15. februára 2007 na národnom úrade (v prejednávanej veci: Deutsches Patent- und Markenamt, Nemecký úrad pre patenty a ochranné známky), v zmysle ktorej sa má krájanie a balenie výrobku (v prejednávanej veci: Schwarzwälder Schinken) vykonávať len v oblasti výroby, rozhodnúť podľa nariadenia č. 510/2006 ⁽¹⁾ účinného v čase podania žiadosti, alebo na základe nariadenia č. 1151/2012 ⁽²⁾ účinného v čase rozhodovania?
2. Ak sa má rozhodnúť na základe aktuálne účinného nariadenia č. 1151/2012:
 - 2.1 a) Predstavuje skutočnosť, že nesprávny spôsob dopravy výrobku na ďalšie spracovanie (krájanie a balenie) do inej oblasti môže mať nepriaznivý vplyv na jeho autentickú chuť, z hľadiska zabezpečenia kvality výrobku kvalitu a trvanlivosť dostatočné odôvodnenie špecifické pre výrobok v zmysle článku 7 ods. 1 písm. e) nariadenia č. 1151/2012 na to, aby krájanie a balenie mohlo byť vykonávané len v oblasti výroby?
 - b) Predstavujú v špecifikácii uvedené požiadavky na krájanie a balenie, ktoré nepresahujú platné hygienické požiadavky pre potraviny, z hľadiska zabezpečenia kvality výrobku dostatočné odôvodnenie špecifické pre výrobok v zmysle článku 7 ods. 1 písm. a) nariadenia č. 1151/2012 na to, aby rezanie a balenie mohlo byť vykonávané len v oblasti výroby?

- 2.2. a) Môže byť dostatočným odôvodnením špecifickým pre výrobok v zmysle článku 7 ods. 1 písm. e) nariadenia č. 1151/2012 uvedeným v špecifikácii výrobku s chráneným zemepisným označením, v zmysle ktorej môže byť krájanie a balenie vykonávané len v oblasti výroby, v zásade skutočnosť že kontrola (výrobcom) v oblasti výroby (článok 7 ods. 1 písm. g) v spojení s článkom 36 ods. 3 písm. a) a článkom 37 nariadenia č. 1151/2012 predstavuje vyššiu mieru kontroly a vo všeobecnosti lepšie zabezpečenie ako kontrola (zneužívania) v zmysle článku 36 ods. 3 písm. b) v spojení s článkom 38 nariadenia č. 1151/2012?

- b) V prípade zápornej odpovede na otázku 2.2 písm. a):

Je odôvodnené iné posúdenie, ak ide o prevažne výrobok, po ktorom je veľký dopyt i mimo regiónu, ktorý je vo veľkej miere krájaný a balený mimo oblasti výroby, aj keď neboli konkrétne prípady zneužitia chráneného zemepisného označenia v zmysle článku 13 nariadenia č. 1151/2012 doteraz zistené?

- 2.3 Môže byť dostatočným odôvodnením špecifickým pre výrobok v zmysle článku 7 ods. 1 písm. e) nariadenia č. 1151/2012 uvedeným v špecifikácii výrobku s chráneným zemepisným označením, v zmysle ktorej môže byť krájanie a balenie vykonávané len v oblasti výroby, skutočnosť, že inak by nebola zabezpečená výsledovateľnosť ďalej spracovaného výrobku?

Má sa v tejto súvislosti význam skutočnosť, že

- a) výsledovateľnosť potravín, predovšetkým potravín živočíšneho pôvodu, musí byť zabezpečená podľa článku 18 ods. 1 nariadenia (ES) č. 178/2002 Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa ustanovujú všeobecné zásady a požiadavky potravinového práva, zriaďuje Európsky úrad pre bezpečnosť potravín a stanovujú postupy v záležitostiach bezpečnosti potravín⁽³⁾ v spojení s vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 931/2011 o požiadavkách na sledovateľnosť stanovených nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 v súvislosti s potravinami živočíšneho pôvodu⁽⁴⁾?
- b) výsledovateľnosť výrobku musí byť zabezpečená účasťou ďalšieho spracovateľa výrobku z právneho hľadiska dobrovoľnom, ale fakticky povinnom súkromnom systéme zabezpečenia?

- 2.4 V prípade kladnej odpovede na otázky 1 až 3 vyššie:

Môže alebo musí byť v špecifikácii výrobku s chráneným zemepisným označením uvedená povinnosť, – ako opatrenie, ktoré je miernejšie v porovnaní s požiadavkou, aby sa krájanie a balenie vykonávalo len v oblasti výroby – že ďalší spracovatelia výrobku mimo oblasti výroby sa musia podrobiť kontrole úradu príslušného na kontrolu v zmysle špecifikácií výrobku v oblasti výroby (článok 7 ods. 1 písm. g) nariadenia č. 1151/2012)?

3. Ak sa má rozhodnúť na základe nariadenia č. 510/2006 (pozri prvú prejudiciálnu otázku), vnútroštátny súd žiada o odpoveď na druhú prejudiciálnu otázku na základe nariadenia č. 510/2006, predovšetkým článku 4 ods. 2 písm. e) tohto nariadenia v spojení s článkom 8 a odôvodnením 8 nariadenia Komisie (ES) č. 1898/2006, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá implementácie nariadenia Rady (ES) č. 510/2006 o ochrane zemepisných označení a označení pôvodu poľnohospodárskych výrobkov a potravín⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 510/2006 z 20. marca 2006 o ochrane zemepisných označení a označení pôvodu poľnohospodárskych výrobkov a potravín (Ú. v. EÚ L 93, 2006, s. 12).

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 z 21. novembra 2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny (Ú. v. EÚ L 343, 2012, s. 1).

⁽³⁾ Ú. v. ES L 31, 2002, s. 1; Mim. vyd. 15/006, s. 463.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 242, 2011, s. 2.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 369, 2006, s. 1.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság
(Maďarsko) 16. júna 2017 – Shajin Ahmed/Bevándorlási és Menekültügyi Hivatal**

(Vec C-369/17)

(2017/C 293/22)

Jazyk konania: maďarčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Shajin Ahmed

Žalovaný: Bevándorlási és Menekültügyi Hivatal

Prejudiciálna otázka

Vyplýva z formulácie „sa dopustili závažného trestného činu“ uvedenej v článku 17 ods. 1 písm. b) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/95/EÚ z 13. decembra 2011 o normách pre oprávnenie štátnych príslušníkov tretej krajiny alebo osôb bez štátneho občianstva mať postavenie medzinárodnej ochrany, o jednotnom postavení utečencov alebo osôb oprávnených na doplnkovú ochranu a o obsahu poskytovanej ochrany ⁽¹⁾, že zákonom stanovený trest za konkrétny trestný čin podľa práva konkrétneho členského štátu môže predstavovať jediné kritérium na určenie, či sa žiadateľ dopustil trestného činu, na základe ktorého môže byť vylúčený z oprávnenia na doplnkovú ochranu?

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 337, 2011, s. 9.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Högsta förvaltningsdomstolen (Švédsko)
29. júna 2017 – Konkurrensverket/SJ AB**

(Vec C-388/17)

(2017/C 293/23)

Jazyk konania: švédčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Högsta förvaltningsdomstolen

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľ: Konkurrensverket

Odporca: SJ AB

Prejudiciálne otázky

1. Má sa článok 5 ods. 1 druhý pododsek smernice 2004/17 ⁽¹⁾ vykladať v tom zmysle, že sieť v oblasti dopravných služieb existuje, ak sa dopravné služby v rámci štátnej železničnej siete pre vnútroštátnu a medzinárodnú železničnú dopravu poskytujú v súlade s ustanoveniami vnútroštátnej právnej úpravy, ktorými sa vykonáva smernica 2012/34 ⁽²⁾, ktoré zahŕňajú pridelovanie kapacity železničnej infraštruktúry na základe žiadostí železničných spoločností, ako aj požiadavku, aby sa všetkým žiadostiam vyhovel, pokiaľ je to možné?

2. Má sa článok 5 ods. 1 prvý pododsek smernice 2004/17 vykladať v tom zmysle, že činnosť, ktorú vykonáva železničná spoločnosť v zmysle smernice 2012/34 a ktorá zahŕňa poskytovanie dopravných služieb verejnosti v rámci železničnej siete, predstavuje prevádzkovanie alebo poskytovanie prístupu do siete v zmysle uvedeného ustanovenia smernice?

- ⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/17/ES z 31. marca 2004 o koordinácii postupov obstarávania subjektov pôsobiach v odvetviach vodného hospodárstva, energetiky, dopravy a poštových služieb (Ú. v. EÚ L 134, 2004, s. 1; Mim. vyd. 06/007, s. 19).
- ⁽²⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/34/EÚ z 21. novembra 2012, ktorou sa zriaďuje jednotný európsky železničný priestor (Ú. v. EÚ L 343, 2012, s. 32).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Curtea de Apel Oradea (Rumunsko) 29. júna 2017 – Sindicatul Energia Oradea/SC Termoelectrica SA

(Vec C-392/17)

(2017/C 293/24)

Jazyk konania: rumunčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Curtea de Apel Oradea

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolateľ: Sindicatul Energia Oradea

Odporkyňa: SC Termoelectrica SA

Prejudiciálna otázka

Sú ustanovenia vyhlášky č. 50/1990, tak ako ich vykladá ÎCCJ [Înalta Curte de Casație și Justiție (Najvyšší kasačný súd, Rumunsko)] v rozhodnutí č. 9/2016 o právnej otázke – t. j. rozhodnutí, ktoré je pre všeobecné súdy záväzné, na základe ktorého sú pracovníci zaradené do skupín I a II presne a taxatívne stanovené v prílohách 1 a 2 tejto vyhlášky, pričom súdy nemôžu vykladať ustanovenia tejto vyhlášky v súvislosti s inými podobnými prípadmi extenzívne, s tým dôsledkom, že dotknutým pracovníkom nemôžu priznať výhody týkajúce sa vzniku nároku na starobný dôchodok vyplývajúce z náročných pracovných podmienok, v ktorých svoju prácu vykonávali –, v súlade s článkami 114 ods. 3 ZFEÚ, článkami 151 a 153 ZFEÚ a tiež s ustanoveniami rámcovej smernice 89/391/EHS⁽¹⁾ a neskôr prijatých osobitných smerníc?

⁽¹⁾ Smernica Rady 89/391/EHS z 12. júna 1989 o zavádzaní opatrení na podporu zlepšenia bezpečnosti a ochrany zdravia pracovníkov pri práci (Ú. v. ES L 183, 1989, s. 1; Mim. vyd. 05/001, s. 349).

Žaloba podaná 3. júla 2017 – Európska komisia/Česká republika

(Vec C-399/17)

(2017/C 293/25)

Jazyk konania: čeština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: P. Němečková, E. Sanfrutos Cano, splnomocnené zástupkyne)

Žalovaná: Česká republika

Návrhy žalobkyne

Komisia navrhuje, aby Súdny dvor,

- určil, že Česká republika si tým, že odmietla zabezpečiť, aby bol materiál TPS-NOLO (Geobal), ktorý bol prepravený z Českej republiky do Katovic, Poľsko, spätne prevzatý do Českej republiky, nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článku 24 ods. 2 a článku 28. ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1013/2006 zo 14. júna 2006 o preprave odpadu, ⁽¹⁾
- uložil Českej republike povinnosť nahradiť trovy konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

1. Materiál TPS-NOLO (Geobal), ktorý bol prevezený z Českej republiky na územie Poľska, ktorý pochádza z nebezpečných odpadov zo skládky (laguny OSTRAMO), je skladovaný na inej skládke na území Českej republiky a je klasifikovaný ako dechtový odpad pochádzajúci z rafinácie, destilácie alebo pyrolytického spracovania organických materiálov, je podľa poľských orgánov odpadom, ktorý patrí do prílohy IV nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1013/2006 zo 14. júna 2006 o preprave odpadu (nariadenie o preprave odpadu).
2. Vzhľadom na to, že Česká republika nesúhlasí s klasifikáciou dane látky ako odpad, a to z dôvodu registrácie materiálu podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ⁽²⁾ z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (nariadenie REACH), došlo ku konfliktnej situácii, ktorú rieši článok 28 ods. 1 nariadenia o preprave odpadu, a to tak, že stanovuje, že dotknutý materiál sa považuje za odpad.
3. Registrácia materiálu podľa registrácie na základe nariadenia REACH žiadnym spôsobom nezaručuje, že použitie látky nepovedie k celkovo nepriaznivému vplyvu na životné prostredie alebo zdravie ľudí, ale že daná látka automaticky prestáva byť odpadom. V prípade neexistencie vnútroštátneho rozhodnutia o tom, že dotknutá látka dosiahla stav, kedy odpad prestáva byť odpadom, nemožno registráciu tejto látky podľa nariadenia REACH považovať za platnú na základe jeho článku 2 ods. 2.
4. Vzhľadom na to, že dotknutá látka sa cez hranice prepravila bez oznámenia, považuje sa táto preprava na „nezákonnú prepravu“ podľa článku 2 ods. 35 písm. a) nariadenia o preprave odpadu. V tomto prípade sa zodpovedajúcim spôsobom informujú príslušné orgány krajiny odoslania, aby mohli zaistiť, že predmetný odpad bude spätne prevzatý v súlade s ustanoveniami článku 24 ods. 2 nariadenia o preprave odpadu, čo Česká republika neprávom odmieta. Táto povinnosť nie je v rozpore s článkom 128 nariadenia REACH, ktorý zaručuje voľný pohyb látok, pretože odpad je výslovne vylúčený z pôsobnosti tohto nariadenia (pozri článok 2 ods. 2 nariadenia REACH).

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 190, 2006, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 396, 2006, s. 1

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Förvaltningsrätten i Malmö, migrationsdomstolen (Švédsko) 6. júla 2017 – A/Migrationsverket

(Vec C-404/17)

(2017/C 293/26)

Jazyk konania: švédčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Förvaltningsrätten i Malmö, migrationsdomstolen

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: A

Žalovaný: Migrationsverket

Prejudiciálna otázka

Má sa žiadosť, obsahujúca informácie poskytnuté žiadateľom, ktoré sa považujú za spoľahlivé – a preto môžu slúžiť ako základ na posúdenie danej žiadosti – avšak nepostačujúce na priznanie medzinárodnej ochrany z dôvodu, že informácie o krajine [pôvodu] naznačujú, že orgány poskytujú prijateľnú ochranu, považovať za zjavne neopodstatnenú v zmysle článku 31 ods. 8 revidovanej smernice 2013/32? ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/32/EÚ z 26. júna 2013 o spoločných konaniach o poskytovaní a odnímaní medzinárodnej ochrany (Ú. v. EÚ L 180, 2013, s. 60).

Žaloba podaná 10. júla 2017 – Európska komisia/Francúzska republika

(Vec C-416/17)

(2017/C 293/27)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: J.-F. Brakeland, W. Roels, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Francúzska republika

Návrhy žalobkyne

- určiť, že Francúzska republika si tým, že ponecháva v účinnosti právnu úpravu ktorej cieľom je zamedziť dvojitému hospodárskemu zdaneniu dividend a ktorá umožňuje materskej spoločnosti uplatniť v prípade zrážky dane, ktorú je povinná zaplatiť, keď svojim akcionárom prerozdeľuje dividendy, ktoré jej vyplatili jej dcérske spoločnosti, zápočet dane spojený s vyplácaním týchto dividend, ak pochádzajú od dcérskej spoločnosti so sídlom vo Francúzsku, ale uvedení možnosť neposkytuje, ak dané dividendy pochádzajú od dcérskej spoločnosti so sídlom v inom členskom štáte, pretože na základe tejto právnej úpravy nevzniká v prípade dividend pochádzajúcich od dcérskej spoločnosti so sídlom v inom členskom štáte právo na priznanie zápočtu dane spojeného s výplatou uvedených dividend touto dcérskou spoločnosťou, v rozsahu, v akom sa podľa judikatúry Štátnej rady vyhovie žiadostiam o vrátenie zrážkovej dane, ktorá bola vyrubená v rozpore s právom Únie v zmysle rozsudku Súdneho dvora vo veci C-310/09, *Accor* ⁽¹⁾, na základe troch obmedzení:
 - právo na vrátenie zrážkovej dane, ktorá bola neoprávnene vyrubená, je obmedzené odmietnutím zohľadniť zdanenie, ktorým boli zaťažené dcérske spoločnosti nižšej úrovne so sídlom mimo Francúzska,
 - právo na vrátenie zrážkovej dane, ktorá bola neoprávnene vyrubená, je obmedzené neprimeranými požiadavkami týkajúcimi sa dokazovania,
 - právo na vrátenie zrážkovej dane, ktorá bola neoprávnene vyrubená, je obmedzené obmedzením započítaním dane tretej osobe vo výške hodnoty dividendy prerozdelennej vo Francúzsku, ktorá pochádza od dcérskej spoločnosti so sídlom mimo Francúzska, pričom Štátna rada, najvyšší správny súd rozhodujúci v poslednej inštancii, stanovila tieto obmedzenia bez toho, aby položila Súdnemu dvoru otázku, aby určil zlučiteľnosť týchto obmedzení s právom Únie,

nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú zo zásady ekvivalencie a efektívnosti a z článkov 49, 63 a 267 tretieho odseku Zmluvy o fungovaní Európskej únie,

— uložil Francúzskej republike povinnosť nahradiť trovy konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Európska komisia vytýka Francúzskej republike, že vzhľadom na ustálenú judikatúru Štátnej rady, jej najvyššieho správneho súdu, odmietla priznať plný účinok rozsudku Súdneho dvora vo veci C-310/09, *Ministre du Budget, des Comptes publics et de la Fonction publique/Accor SA*, najmä tým, že v prípade vrátenia neoprávnene vyrubenej dane, konkrétne v prípade zrážkovej dane z hnutelného majetku, stanovila obmedzenia odporujúce právu Únie.

Súdny dvor vo svojom rozsudku *Accor* konštatoval, že francúzska daňová právna úprava, ktorej cieľom je zamedziť dvojitému hospodárskemu zdaneniu dividend, ponecháva v účinnosti diskrimináciu v oblasti zdanenia dividend, ktoré pochádzajú z iných členských štátov EÚ. Zdanenia, ktoré sú podľa Súdneho dvora v rozpore s právom Únie, sa majú teda vrátiť.

Komisia sa domnieva, že Francúzsko nedodržiava rozsudok Súdneho dvora v hľadiska troch osobitných bodov:

- nezohľadňuje zdanenie, ktoré už bolo zaplatené nefrancúzskymi dcérskymi spoločnosťami nižšej úrovne,
- s cieľom obmedziť právo dotknutých spoločností na vrátenie dane, ponecháva v účinnosti obmedzenia v súvislosti s dokazovaním, pričom nerešpektuje kritéria stanovené Súdnym dvorom,
- v celom rozsahu obmedzuje odpočet dane tretej osoby z dividendy vyplatené nefrancúzskou dcérskou spoločnosťou.

Tieto porušenia okrem toho súvisia so skutočnosťou, že Štátna rada si nespĺnila povinnosť položiť Súdnemu dvoru prejudiciálnu otázku podľa článku 267 ZFEÚ.

(¹) Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 15. septembra 2011 vo veci C-310/09, *Ministre du Budget, des Comptes publics et de la Fonction publique/Accor SA*, EU:C:2011:581.

Odvolanie podané 11. júla 2017: *Deza, a.s.* proti rozsudku Všeobecného súdu (piata komora) z 11. mája 2017 vo veci T-115/15, *Deza, a.s./ECHA*

(Vec C-419/17 P)

(2017/C 293/28)

Jazyk konania: čeština

Účastníci konania

Odvolateľka: *Deza, a.s.* (v zastúpení: P. Dejl, advokát)

Ďalší účastníci konania: Európska chemická agentúra (ECHA), Dánske kráľovstvo, Holandské kráľovstvo, Švédske kráľovstvo, Nórske kráľovstvo

Návrhy odvolateľky

Odvolateľka navrhuje, aby Súdny dvor:

- zrušil rozsudok Všeobecného súdu z 11. mája 2017 vo veci T-115/15,
- zrušil rozhodnutie ECHA z 12. decembra 2014, č. k ED/108/2014,
- zaviazal ECHA na náhradu trov vynaložených žalobkyňou v odvolacom konaní pred Súdnym dvorom, ako aj v predchádzajúcom konaní pred Všeobecným súdom.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

1. Všeobecný súd nesprávne vyložil a uplatnil nariadenie REACH.

Všeobecný súd nesprávne vyložil a uplatnil nariadenie REACH. Odvolateľka trvá na stanovisku, že rozhodnutie ECHA bolo prijaté *ultra vires*, pretože i) ECHA nemá právomoc doplniť už existujúci zápis látky DEPH podľa článku 57 písm. c) nariadenia REACH o nový zápis tejto látky podľa článku 57 písm. f) tohto nariadenia, ii) prijatie rozhodnutia ECHA predchádzal protiprávny postup, a iii) rozhodnutie ECHA obchádza právne záväzný postup stanovený Radou a Európskym parlamentom na prijatie všeobecne záväzných/harmonizovaných kritérií na identifikáciu látok ako endokrinných disruptorov.

2. Všeobecný súd nesprávne vyložil a uplatnil zásadu právnej istoty.

V situácii, keď i) rozhodnutie ECHA vytvorilo nejasnú, nepresnú a nepredvídateľnú právnu situáciu, ktorá odvolateľke znemožňuje oboznámiť sa s presným rozsahom uložených povinností, ii) neexistujú všeobecne záväzné/harmonizované kritériá identifikácie látok ako endokrinných disruptorov, a iii) ECHA nemá právomoc doplniť už existujúci zápis látky DEPH podľa článku 57 písm. c) nariadenia REACH o jej zápis podľa článku 57 písm. f) tohto nariadenia, je nesprávny záver Všeobecného súdu, že rozhodnutie ECHA nie je v rozpore so zásadou právnej istoty.

3. Všeobecný súd preskúmal rozhodnutie ECHA v rozpore s požiadavkami na súdne preskúmanie rozhodnutí inštitúcií a orgánov Únie a skreslil skutkové okolnosti a dôkazy.

4. V dôsledku uvedených pochybení Všeobecný súd porušil práva odvolateľky a zásady zakotvené v Dohovore o ochrane ľudských práv a základných slobôd a Charte základných práv Európskej únie, najmä právo na spravodlivý proces, právo pokojne užívať majetok a zásadu právnej istoty.

Žaloba podaná 14. júla 2017 – Európska komisia/Írsko

(Vec C-427/17)

(2017/C 293/29)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: K. Mifsud-Bonnici, E. Manhaeve, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaný: Írsko

Žalobkyňa navrhuje, aby Súdny dvor

- určil, že Írsko si nesplnilo povinnosti, ktoré mu vyplývajú z článku 3 ods. 1 a 2, oddielu A prílohy I a z poznámky pod čiarou 1 smernice Rady 91/271/EHS z 21. mája 1991 o čistení komunálnych odpadových vôd⁽¹⁾, keď nezabezpečilo, aby boli vody zachytené v systéme pre zmes odpadových vôd z domácností a dažďovú vodu v 14 aglomeráciách zadržívané a odvádzané na čistenie v súlade s požiadavkami smernice Rady 91/271/EHS,
- určil, že Írsko si nesplnilo povinnosti, ktoré mu vyplývajú z článku 4 ods. 1 a 3 v spojení s článkom 10 a oddielom B prílohy I smernice Rady 91/271/EHS, keď nezabezpečilo, aby bolo v 25 aglomeráciách zavedené sekundárne čistenie alebo neposkytlo v tejto súvislosti dostatočné dôkazy na preukázanie súladu so smernicou Rady 91/271/EHS,
- určil, že Írsko si nesplnilo povinnosti, ktoré mu vyplývajú z článku 5 ods. 2 a 3 v spojení s článkom 10 a oddielom B prílohy I smernice Rady 91/271/EHS, keď v 21 aglomeráciách nezabezpečilo, aby komunálna odpadová voda vstupujúca do zberných systémov prešla pred vypustením v citlivých oblastiach náročnejším čistením ako tým, ktoré je uvedené v článku 4, a ktoré je v súlade s oddielom B prílohy I smernice Rady 91/271/EHS,

- určil, že Írsko si nespĺnilo povinnosti, ktoré mu vyplývajú z článku 12 smernice Rady 91/271/EHS, keď v aglomeráciách Arklow (IEAG_547) a Castlebridge (IEAG_515) nezabezpečilo, aby likvidácia odpadovej vody z čističiek komunálnych odpadových vôd podliehala predchádzajúcim nariadeniam a/alebo osobitným povoleniam,
- uložil Írsku povinnosť nahradiť trovy konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Článok 3 ods. 1 smernice Rady 91/271/ES členským štátom ukladá zabezpečiť, aby boli všetky aglomerácie presahujúce istú veľkosť vybavené zbernými systémami pre komunálnu odpadovú vodu. Ak sa členský štát rozhodne prevádzkovať kombinovaný systém pre zber a čistenie súčasne odpadových vôd z domácností a splaškovej dažďovej vody, tento systém musí byť navrhnutý tak, aby zabezpečil zadržiavanie zberaných vôd a ich odvádzanie na čistenie, berúc pritom do úvahy klimatické podmienky a sezónne výkyvy. Na základe údajov prijatých v rámci 7. a 8. hodnotiaceho obdobia podľa článku 15 smernice, ako aj na základe komunikácie s Írskom v rámci predsúdnej fázy konania sa Komisia domnieva, že Írsko si túto povinnosť nespĺnilo vo vzťahu k 14 aglomeráciám, a to buď z dôvodu chýbajúceho vybudovania zberného systému, alebo z dôvodu nadmerných prísakov.

Článok 4 ods. 1 smernice Rady 91/271/ES členským štátom ukladá povinnosť zabezpečiť, že komunálne odpadové vody v aglomeráciách presahujúcich istú veľkosť prejdú pred vypustením sekundárnym čistením alebo ekvivalentným čistením. Článok 4 ods. 3 smernice členským štátom ďalej ukladá povinnosť zabezpečiť, že vypúšťanie z čističiek komunálnych odpadových vôd bude spĺňať príslušné požiadavky v oddiele B prílohy I smernice. Na základe posúdenia údajov prijatých od Írska sa Komisia domnieva, že Írsko požiadavky podľa článku 4 nespĺnilo vo vzťahu k 25 aglomeráciám, a to z dôvodu chýbajúcej čističky, neschopnosti čističky zvládnuť celú záťaž vyprodukovanú ňou pokrytou aglomeráciou, nesplnenie štandardov podľa oddielu B prílohy I alebo v dôsledku nesplnenia požiadaviek podľa článku 3 smernice.

Článok 5 smernice Rady 91/271/ES ďalej ukladá členským štátom, aby identifikovali citlivé oblasti a aby zabezpečili, že komunálne odpadové vody v aglomeráciách presahujúcich istú veľkosť, prejdú pred vypustením v citlivých oblastiach náročnejším čistením ako tým, ktoré je uvedené v článku 4, a ktoré je v súlade s požiadavkami podľa oddielu B prílohy I. Na základe posúdenia údajov prijatých od Írska sa Komisia domnieva, že Írsko správne neuplatnilo článok 5 smernice vo vzťahu k 21 aglomeráciám.

Článok 12 smernice Rady 91/271/ES vyžaduje, aby príslušné orgány zabezpečili, že likvidácia odpadovej vody z čističiek komunálnych odpadových vôd bude podliehať predchádzajúcim nariadeniam a/alebo osobitným povoleniam. Na základe informácií poskytnutých Írskom sa Komisia domnieva, že Írsko nespĺnilo požiadavky podľa článku 12 vo vzťahu k dvom aglomeráciám, v ktorých sú čističky prevádzkované bez platného povolenia.

(¹) Ú. v. ES L 135, 1991, s. 40; Mím. vyd. 15/002, s. 26.

Odvolaie podané 15. júla 2017: Meta Group Srl proti rozsudku Všeobecného súdu (deviata komora) zo 4. mája 2017 vo veci T-744/14, Meta Group/Komisia

(Vec C-428/17 P)

(2017/C 293/30)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Odvolaiteľka: Meta Group Srl (v zastúpení: A. Formica, avvocato)

Ďalší účastník: Európska komisia

Návrhy odvolaiteľky

- Zrušiť alebo zmeniť rozsudok zo 4. marca 2017, Meta Group/Komisia, T-44/14 ako poznačený nesprávnym právnym posúdením a právne nedôvodný;

- v dôsledku toho určiť, že Komisia nesplnila svoje peňažné záväzky vyplývajúce zo zmlúv o dotácii FP5-6 a CIP v celkovej výške 566 377,63 eura zodpovedajúcej dlžným a neuhradeným dotáciám, a vyhlásil, že započítanie uskutočnené voči pohľadávkam odvolateľky je nezákonné;
- v dôsledku toho uložiť Komisii, aby zaplatila odvolateľke uvedenú sumu 566 377,36 eur zvýšenú o úroky z omeškania a menovú infláciu;
- zaviazať Komisiu, aby okrem škody vyplývajúcej z nezákonnosti uvedeného započítania nahradila odvolateľke škodu v celkovej výške 815 000 eur alebo vo vyššej sume, ktorú Súdny dvor určí v tomto konaní.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

1. *Nesprávne uplatnenie článkov 1134 a 1135 belgického občianskeho zákonníka týkajúcich sa povinnosti plniť zmluvy v dobrej viere. Nesprávne uplatnenie článkov 1156, 1157 a 1161 belgického občianskeho zákonníka týkajúcich sa výkladu zmlúv. Nesprávne použitie právnych zásad Únie týkajúcich sa záväznosti zmlúv, plnenia v dobrej viere, výkladu zmlúv a právnej istoty.*

V rozsahu, v akom bol napadnutým rozsudkom zamietnutý tretí žalobný dôvod, boli porušené pravidlá belgického občianskeho zákonníka a právne normy Únie týkajúce sa záväznosti dohôd, keďže ustanoveniu uvedenému na strane 47 dodatku k zmluve Ecolink + nebola priznaná záväznosť pre zmluvné strany a neuznalo sa, že odkaz na metodiku priloženú k zmluve je odkazom na metodiku, ktorú META navrhla a 21. decembra 2009 odovzdala Komisii.

2. *Nesprávne uplatnenie článku II.20 Pokynov FP6. Nesprávne uplatnenie článku 179 ZFEÚ vo vzťahu k programom Spoločenstva. Nesprávne uplatnenie článkov 1134, 1135, 1156, 1157 a 1167 belgického občianskeho zákonníka. Porušenie zásady nekontradiktórnosti.*

V rozsahu, v akom bol napadnutým rozsudkom zamietnutý štvrtý a piaty žalobný dôvod, bola porušená zásada nekontradiktórnosti, kritériá Pokynov FP6 a pravidlá belgického občianskeho zákonníka o plnení zmlúv v dobrej viere, najmä tým, že nebola uznaná záväznosť ustanovení Pokynov FP6, ktorá upravuje ich striktné použitie na skutkové okolnosti vo veci samej, najmä ak ide o náklady na interných poradcov.

3. *Porušenie zásad procesného práva Únie týkajúcich sa práva na obhajobu a dodržiavania kontradiktórnosti. Porušenie článku 64 rokovacieho poriadku. Absolútny nedostatok odôvodnenia základných otázok sporu.*

V rozsahu, v akom bol napadnutým rozsudkom zamietnutý prvý a druhý žalobný dôvod, boli porušené právne zásady Únie týkajúce sa úplného dodržiavania kontradiktórnosti a práva na obhajobu, ako aj článok 64 rokovacieho poriadku, keďže neboli zohľadnené právne argumenty odvolateľky uvedené v pripomienkach k dokumentu s názvom „Dodatok E.4“, ktorý Komisia predložila až na pojednávaní, boli nekriticky prijaté tvrdenia Komisie a vlastné rozhodnutie nebolo dostatočne odôvodnené.

4. *Nesprávne uplatnenie Guide to Financial Issues relating to Indirect Actions of the Sixth Framework Programmes (Pokyny k finančným otázkam týkajúcim sa nepriamych akcií v rámci šiesteho rámcového programu), ako aj ustanovení siedmeho rámcového programu. Zjavne nesprávne posúdenie rozhodujúcej skutočnosti v rámci skutkových okolností.*

V rozsahu, v akom bol napadnutým rozsudkom zamietnutý prvý a druhý žalobný dôvod, boli porušené finančné pokyny k šiestemu rámcovému programu a skreslil sa skutkový stav, keďže bol nesprávne vyčíslený počet hodín odpracovaných v súvislosti so zmluvou týkajúcou sa projektu Bridge, a to na základe predpokladu, že poskytovateľ každý deň počas všetkých mesiacov pracoval nepretržite osem hodín len na činnostiach súvisiacich s touto zmluvou.

5. Nesprávne uplatnenie článkov 1134, 1135, 1156, 1157 a 1161 belgického občianskeho zákonníka. Porušenie právnej zásady Únie týkajúcej sa legitímnej dôvery tým, že bola použitá aj na súkromnoprávny subjekt, ktorý uzatvára zmluvné vzťahy s verejnoprávnym subjektom.

V rozsahu, v akom bol napadnutým rozsudkom zamietnutý šiesty žalobný dôvod, boli porušené občianskoprávne normy o záväznosti zmlúv, ako aj zásada plnenia zmlúv v dobrej viere, pretože sa neuznalo, že správanie Komisie, vrátane podpisu dodatku, vyvolalo u odvolateľky legitímne očakávania, že metodika, ktorú navrhla, bola prijatá.

Odvolanie podané 26. júla 2017: Landeskreditbank Baden-Württemberg – Förderbank proti rozsudku Všeobecného súdu (štvrtá rozšírená komora) zo 16. mája 2017 vo veci T-122/15, Landeskreditbank Baden-Württemberg – Förderbank/Európska centrálna banka

(Vec C-450/17 P)

(2017/C 293/31)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Odvolateľka: Landeskreditbank Baden-Württemberg – Förderbank (v zastúpení: A. Glos, T. Lübbig a M. Benzing, Rechtsanwälte)

Ďalší účastníci konania: Európska centrálna banka (ECB), Európska komisia

Návrhy odvolateľky

- zrušiť rozsudok Všeobecného súdu zo 16. mája 2017 vo veci T-122/15;
- zrušiť rozhodnutie ECB z 5. januára 2015 (ECB/SSM/15/1 – OSK1ILSPWNBNQWU0W18/3) a nariadiť zachovanie účinkov nahradzovaného rozhodnutia ECB z 1. septembra 2014 (ECB/SSM/14/1 – OSK1ISPWNBNQWU0W18/1);
- subsidiárne, zrušiť uvedený rozsudok Všeobecného súdu a vec mu vrátiť;
- zaviazat' ECB na náhradu trov konania.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

1. Prvý odvolací dôvod: Porušenie práva Únie pri výklade a uplatnení článku 6 ods. 4 nariadenia JMD ⁽¹⁾ a článku 70 nariadenia o rámci JMD ⁽²⁾

Všeobecný súd nesprávne vyložil relevantné ustanovenia článku 6 ods. 4 podods. 2 nariadenia JMD v spojení s článkom 70 ods. 1 nariadenia o rámci JMD. Nesprávne prišiel k záveru, že „osobitné okolnosti“, ktoré musia viesť ku klasifikácii inštitúcie ako menej dôležitej inštitúcie existujú iba v prípade, keď priamy dohľad vykonaný vnútroštátnymi orgánmi prispieva viac k dosiahnutiu cieľov nariadenia JMD než priamy dohľad ECB. Všeobecný súd vychádzal pri svojom výklade iba z anglického znenia nariadenia o rámci JMD a porušil tým zásadu, že všetky jazykové znenia sú rovnako záväzné. Všeobecný súd nesprávne neuskutočnil výklad noriem vo svetle predpisov vyššej právnej sily, čo predstavuje zásadu proporcionality uplatňovanú v oblasti právomoci. Nesprávne odmietol existenciu zjavne nesprávneho posúdenia pri ohodnotení skutkových okolností, ktorého sa dopustila ECB a rovnako ako predtým ECB dostatočne nepreskúmal, či sa má odvolateľka na základe ňou predložených špecifických a skutkových okolností kvôli „osobitným okolnostiam“ podľa článku 6 ods. 4 podods. 2 nariadenia JMD v spojení s článkom 70 ods. 1 nariadenia o rámci JMD klasifikovať ako menej dôležitá inštitúcia. Všeobecný súd tým porušil svoju povinnosť uskutočniť úplné preskúmanie, či nedošlo k omylu v posúdení v napadnutom rozhodnutí.

2. Druhý odvolací dôvod: Skreslenie napadnutého rozhodnutia a nesprávne posúdenie požiadaviek odôvodnenia

Všeobecný súd skreslil odôvodnenie napadnutého rozhodnutia a nahradil odôvodnenie ECB svojím vlastným odôvodnením. Keďže skreslil obsah napadnutého rozhodnutia, nebral do úvahy, že rozhodnutie nenaplnilo požiadavku práva Únie v súvislosti s povinnosťou odôvodnenia: odôvodnenie napadnutého rozhodnutia nie je logické a je vnútorne rozporuplné.

3. Tretí odvolací dôvod: Všeobecný súd sa dopustil väd konania zavedením aspektov, ktoré nie sú predmetom konania

Rozsudok Všeobecného súdu porušuje právo odvolateľky byť vypočutá a zásadu kontradiktórnosti konania. Odôvodnenie rozsudku uvádza základné aspekty pre rozhodnutie sporu, ktoré ako také neboli predmetom prerokovania v súdnom konaní.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (EÚ) č. 1024/2013 z 15. októbra 2013, ktorým sa Európska centrálna banka poveruje osobitnými úlohami, pokiaľ ide o politiky týkajúce sa prudenciálneho dohľadu nad úverovými inštitúciami (Ú. v. EÚ L 287, 2013, s. 63).

⁽²⁾ Nariadenie Európskej centrálnej banky (EÚ) č. 468/2014 zo 16. apríla 2014 o rámci pre spoluprácu v rámci jednotného mechanizmu dohľadu medzi Európskou centrálnou bankou, príslušnými vnútroštátnymi orgánmi a určenými vnútroštátnymi orgánmi (nariadenie o rámci JMD) (Ú. v. EÚ L 141, 2014, s. 1).

VŠEOBECNÝ SÚD

Rozsudok Všeobecného súdu z 20. júla 2017 – ADR Center/Komisia

(Vec T-644/14) ⁽¹⁾

(„Finančná pomoc — Všeobecný program ‚Základné práva a spravodlivosť‘ na obdobie 2007-2013 — Osobitný program ‚Civilná justícia‘ — Žaloba o neplatnosť — Rozhodnutie predstavujúce exekučný titul — Článok 299 ZFEÚ — Právomoc autora aktu — Zásada riadnej správy vecí verejných — Návrh smerujúci k tomu, aby bola Komisii uložená povinnosť zaplatiť záverečnú platbu podľa dohôd o grante — Čiastočná zmena kvalifikácie žaloby — Arbitrážna doložka — Právomoc Všeobecného súdu — Oprávnené náklady“)

(2017/C 293/32)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: ADR Center SpA (Rím, Taliansko) (v zastúpení: pôvodne L. Tantalò, neskôr A. Guillerme, avocats)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: pôvodne J. Estrada de Solà a L. Cappelletti, neskôr J. Estrada de Solà a S. Delaude, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Jednak návrh podaný podľa článku 263 ZFEÚ a smerujúci k zrušeniu rozhodnutia Komisie K(2014) 4485 final z 27. júna 2014 týkajúceho sa vymoženía časti finančného príspevku vyplateného žalobkyni v rámci vykonávania troch dohôd o grante uzavretých v rámci osobitného programu „Civilná justícia“, a jednak návrh na základe článku 272 ZFEÚ a smerujúci k tomu, aby bola Komisii uložená povinnosť zaplatiť žalobkyni záverečnú platbu podľa troch dohôd o grante vo výške 49 172,52 eura, ako aj náhradu škody a úroky

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Spoločnosť ADR Center SpA znáša polovicu svojich vlastných trov konania vrátane trov konania o nariadenie predbežného opatrenia a je povinná nahradiť trovy konania vynaložené Európskou komisiou vrátane trov konania o nariadenie predbežného opatrenia.
3. Komisia je povinná nahradiť polovicu trov konania spoločnosti ADR Center vrátane jej trov konania o nariadenie predbežného opatrenia.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 388, 3.11.2014.

Rozsudok Všeobecného súdu z 20. júla 2017 – Španielsko/Komisia

(Vec T-143/15) ⁽¹⁾

(„EPZF a EPFRV — Výdavky vylúčené z financovania — Výdavky vynaložené Španielskom — Oddelená priama pomoc pre roky podávania žiadosti 2008 a 2009 — Nedostatky v systéme kontroly — Určenie kontrolných vzoriek — Bremeno dôkazu — Poľnohospodárska rozvojová pomoc v autonómnej oblasti Castilla a León pre roky podávania žiadosti 2009 a 2010 — Kontroly na mieste — Kľúčové kontroly — Proporcionalita“)

(2017/C 293/33)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobca: Španielske kráľovstvo (v zastúpení: M. Sampol Pucurull a M. J. García-Valdecasas Dorrego, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: D. Triantafyllou a I. Galindo Martín, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Žaloba založená na článku 263 ZFEÚ a smerujúca k čiastočnému zrušeniu vykonávacieho rozhodnutia Komisie (EÚ) 2015/103 zo 16. januára 2015, ktorým sa z financovania Európskou úniou vylučujú určité výdavky vynaložené členskými štátmi v rámci Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) a v rámci Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) (Ú. v. EÚ L 16, 2015, s. 33)

Výrok rozsudku

1. *Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2015/103 zo 16. januára 2015, ktorým sa z financovania Európskou úniou vylučujú určité výdavky vynaložené členskými štátmi v rámci Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) a v rámci Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) sa zrušuje v rozsahu, v akom sa týka finančnej opravy uloženej Španielskemu kráľovstvu v náväznosti na vyšetrovanie AA/2009/007/ES pre rok podávania žiadosti 2009.*
2. *V zostávajúcej časti sa žaloba zamieta.*
3. *Každý z účastníkov konania znáša svoje vlastné trovy konania.*

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 178, 1.6.2015.

Rozsudok Všeobecného súdu z 20. júla 2017 – Belgicko/Komisia

(Vec T-287/16) ⁽¹⁾

(„EPZF a EPFRV — Výdavky vylúčené z financovania — Výdavky vynaložené Belgickom — Vývozné náhrady — Neexistencia vymáhania vyplývajúca z nedbanlivosti, ktorú je možné pripísať orgánu členského štátu — Nevyčerpanie všetkých možných opravných prostriedkov — Proporcionalita“)

(2017/C 293/34)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: Belgické kráľovstvo (v zastúpení: pôvodne J.-C. Halleux a M. Jacobs, neskôr M. Jacobs, L. Van den Broeck a J. Van Holm, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci É. Grégoire a J. Mariani, avocats)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: A. Bouquet a P. Ondrůšek, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh založený na článku 263 ZFEÚ na zrušenie vykonávacieho rozhodnutia Komisie (EÚ) 2016/417 zo 17. marca 2016, ktorým sa z financovania Európskou úniou vylučujú určité výdavky vynaložené členskými štátmi v rámci Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) a v rámci Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV), (Ú. v. EÚ L 75, 2016, s. 16) v rozsahu, v akom sa v ňom z uvedeného financovania vo vzťahu k Belgickému kráľovstvu vylučuje suma vo výške 9 601 619,00 eur

Výrok rozsudku

1. *Žaloba sa zamieta.*
2. *Belgické kráľovstvo je povinné nahradiť trovy konania.*

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 270, 25.7.2016.

Rozsudok Všeobecného súdu z 20. júla 2017 – Cafés Pont/EUIPO – Giordano Vini (Art's Cafè)(Vec T-309/16) ⁽¹⁾**(„Ochranná známka Európskej únie — Konanie vo veci zrušenia — Obrazová ochranná známka Európskej únie Art's Cafè — Riadne používanie ochrannej známky — Článok 15 ods. 1 a článok 51 ods. 1 nariadenia (ES) č. 207/2009“)**

(2017/C 293/35)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Cafés Pont, SL (Sabadell, Španielsko) (v zastúpení: E. Manresa Medina a J. Manresa Medina, advokáti)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: S. Bonne, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Giordano Vini SpA (Diano d'Alba, Taliansko) (v zastúpení: F. Jacobacci a L. Ghedina, advokáti)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu druhého odvolacieho senátu EUIPO z 1. apríla 2016 (vec R 1110/2015-2) týkajúcej sa návrhu na zrušenie medzi Gordan Vini a Cafés Pont

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba sa zamietla.
- 2) Cafés Pont, SL je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 296, 16.8.2016.

Rozsudok Všeobecného súdu z 20. júla 2017 – Mediaexpert/EUIPO – Mediaexpert (mediaexpert)(Vec T-780/16) ⁽¹⁾**(„Ochranná známka Európskej únie — Konanie o vyhlásenie neplatnosti — Obrazová ochranná známka Európskej únie mediaexpert — Národná skoršia slovná ochranná známka mediaexpert — Relatívny dôvod zamietnutia — Článok 53 ods. 1 písm. a) a článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 — Dôkaz existencie, platnosti a rozsahu ochrany skoršej ochrannej známky — Osvedčenie o zápise skoršej ochrannej známky — Preklad — Pravidlá 37 až 39 a pravidlo 98 ods. 1 nariadenia (ES) č. 2868/95 — Legitímna dôvera“)**

(2017/C 293/36)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Mediaexpert sp. z o.o. (Varšava, Poľsko) (v zastúpení: J. Aftyka, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: A. Folliard-Monguiral, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO: Mediaexpert S.A. (Varšava)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu EUIPO z 11. augusta 2016 (vec R 2583/2015-1) týkajúcej sa konania o vyhlásenie neplatnosti medzi spoločnosťou Mediaexpert sp. z o.o. a spoločnosťou Mediaexpert S.A.

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Mediaexpert sp. z o.o. je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 6, 9.1.2017.

Uznesenie Všeobecného súdu z 19. júla 2017 – BPC Lux 2 a i./Komisia

(Vec T-812/14) (¹)

(„Žaloba o neplatnosť — Štátna pomoc — Pomoc portugalských orgánov pri reštrukturalizácii bankovej inštitúcie Banco Espírito Santo — Zriadenie a kapitalizácia preklenovacej banky — Rozhodnutie, ktorým sa pomoc vyhlasuje za zlučiteľnú s vnútorným trhom — Nedostatok záujmu na konaní — Nepripustnosť“)

(2017/C 293/37)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyne: BPC Lux 2 Sàrl (Senningerberg, Luxembursko) a ďalších 19 žalobkýň, ktorých mená sú uvedené v prílohe uznesenia (v zastúpení: P. Fajardo, avocat, J. Webber a M. Steenson, solicitors, a K. Bacon, QC)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: L. Flynn a P.-J. Loewenthal, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalovanú: Portugalská republika (v zastúpení: L. Inez Fernandes a S. Jaulino, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci M. Mendes Pereira, avocat)

Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia Komisie C(2014) 5682 final, z 3. augusta 2014, štátna pomoc SA.39250 (2014/N) – Portugalsko, reštrukturalizácia Banco Espírito Santo, založený na článku 263 ZFEÚ

Výrok

1. Žaloba sa zamieta ako neprípustná.
2. BPC Lux 2 Sàrl a ďalšie žalobkyne, ktorých mená sú uvedené v prílohe, sú povinné znášať svoje vlastné trovy konania ako aj nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Európskej komisii v rámci tohto konania a konania o nariadení predbežného opatrenia.
3. Portugalská republika znáša svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 46, 9.2.2015.

Uznesenie Všeobecného súdu z 19. júla 2017 – De Masi/Komisia

(Vec T-423/16) (¹)

(„Žaloba o neplatnosť — Prístup k dokumentom — Nariadenie (ES) č. 1049/2001 — Dokumenty týkajúce sa práce skupiny ‚Kódex správania‘ (zdaňovanie podnikov) vytvorenej Radou — Odpoveď na prvé žiadosti po nájdení vhodného riešenia — Chýbajúce potvrdzujúce rozhodnutie — Nepripustnosť“)

(2017/C 293/38)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobca: Fabio De Masi (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: A. Fischer-Lescano, profesor)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: pôvodne J. Baquero Cruz a F. Erlbacher, neskôr J. Baquero Cruz, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh podaný podľa článku 263 ZFEÚ a smerujúci k zrušeniu rozhodnutí Komisie obsiahnutých jednak v liste z 20. mája 2016, a jednak v liste z 13. júla 2016 zaslaných ako odpoveď na žiadosti o prístup k dokumentom skupiny „Kódex správania (zdaňovanie podnikov)“, ktoré žalobca podal podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie (Ú. v. ES L 145, s. 43; Mím. vyd. 01/003, s. 331).

Výrok

1. Žaloba sa zamieta ako zjavne neprípustná.
2. Pán Fabio De Masi znáša svoje vlastné trovy konania a je povinný nahradiť trovy konania vynaložené Európskou komisiou.

(¹) Ú. v. EÚ C 371, 10.10.2016.

Uznesenie Všeobecného súdu z 19. júla 2017 – Pfizer a Pfizer santé familiale/Komisia

(Vec T-716/16) (¹)

(„Žaloba o neplatnosť — Colná únia — Spoločný colný sadzobník — Colná a štatistická nomenklatúra — Zaradenie v kombinovanej nomenklatúre — Podpoložky sadzobníka — Clo uplatniteľné na tovar zaradený do týchto podpoložiek sadzobníka — Regulačný akt, ktorý si nevyžaduje vykonávacie opatrenia — Neexistencia priamej dotknutosti — Neprípustnosť“)

(2017/C 293/39)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyne: Pfizer Ltd (Sandwich, Spojené kráľovstvo) a Pfizer Santé familiale (Paríž, Francúzsko) (v zastúpení: L. Catrain González, avocat a E. Wright, barrister)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: A. Caeiros a K. Skelly, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh založený na článku 263 ZFEÚ a smerujúci k čiastočnému zrušeniu vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2016/1140 z 8. júla 2016 o zatriedení určitého tovaru do kombinovanej nomenklatúry (Ú. v. EÚ L 189, 2016, s. 1)

Výrok

1. Žaloba sa zamieta ako neprípustná.
2. Spoločnosti Pfizer Ltd a Pfizer Santé familiale sú povinné nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 462, 12.12.2016.

Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 21. júla 2017 – PGNiG Supply & Trading/Komisia**(Vec T-849/16 R)**

(„Konanie o nariadení predbežného opatrenia — Vnútrotrh so zemným plynom — Smernica 2009/73/ES — Návrh Bundesnetzagentur týkajúci sa zmeny podmienok pre výnimky z pravidiel Únie na využitie plynovodu OPAL — Rozhodnutie Komisie o zmene podmienok pre výnimku z pravidiel Únie — Návrh na odklad výkonu — Neexistencia naliehavosti“)

(2017/C 293/40)

Jazyk konania: poľština

Účastníci konania

Žalobkyňa: PGNiG Supply & Trading GmbH (Mníchov, Nemecko) (v zastúpení: M. Jeżewski, avocát)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: O. Beynet a K. Herrmann, splnomocnené zástupkyne)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalovanú: Spolková republika Nemecko (v zastúpení: T. Henze a R. Kanitz, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na odklad výkonu rozhodnutia Komisie C(2016) 6950 final z 28. októbra 2016 o zmene podmienok pre výnimku, ktorú má plynovod OPAL z pravidiel týkajúcich sa prístupu tretích osôb a colnej právnej úpravy stanovenej smernicou 2003/55/ES, založený na článkoch 278 a 279 ZFEÚ

Výrok

1. Návrh na nariadenie predbežného opatrenia sa zamietá.
2. Uznesenie z 23. decembra 2016, PGNiG Supply & Trading/Komisia (T-849/16 R) sa odkladá.
3. O trovách konania sa rozhodne neskôr.

Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 21. júla 2017 – Poľsko/Komisia**(Vec T-883/16 R)**

(„Konanie o nariadení predbežného opatrenia — Vnútrotrh so zemným plynom — Smernica 2009/73/ES — Návrh Bundesnetzagentur týkajúci sa zmeny podmienok pre výnimky z pravidiel Únie na využitie plynovodu OPAL — Rozhodnutie Komisie o zmene podmienok pre výnimku z pravidiel Únie — Návrh na odklad výkonu — Neexistencia naliehavosti“)

(2017/C 293/41)

Jazyk konania: poľština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Poľská republika (v zastúpení: B. Majczyna, M. Kawnik a K. Rudzińska, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: O. Beynet a K. Herrmann, splnomocnené zástupkyne)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalobkyňu: Litovská republika (v zastúpení: D. Kriauciūnas a R. Krasuckaitė, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalovanú: Spolková republika Nemecko (v zastúpení: T. Henze a R. Kanitz, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh na odklad výkonu rozhodnutia Komisie C(2016) 6950 final z 28. októbra 2016 o zmene podmienok pre výnimku, ktorú má plynovod OPAL z pravidiel týkajúcich sa prístupu tretích osôb a colnej právnej úpravy stanovenej smernicou 2003/55/ES, založený na článkoch 278 a 279 ZFEÚ

Výrok

1. Návrh na nariadenie predbežného opatrenia sa zamietá.
2. Uznesenie z 23. decembra 2016, Poľsko/Komisia (T-883/16 R) sa odkladá.
3. O trovách konania sa rozhodne neskôr.

Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 21. júla 2017 – Polskie Górnictwo Naftowe i Gazownictwo/Komisia

(Vec T-130/17 R)

(„Predbežné opatrenie — Vnútorý trh so zemným plynom — Smernica 2009/73/ES — Žiadosť Bundesnetzagentur o zmenu podmienok pre výnimky z niektorých pravidiel Únie týkajúcich sa využívania Baltského plynovodu OPAL — Rozhodnutie Komisie o zmene podmienok pre výnimky z niektorých pravidiel Únie — Návrh na odklad výkonu — Neexistencia naliehavosti“)

(2017/C 293/42)

Jazyk konania: poľština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Polskie Górnictwo Naftowe i Gazownictwo S.A. (Varšava, Poľsko) (v zastúpení: M. Jeżewski, advokát)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: O. Beynet a K. Herrmann, splnomocnené zástupkyne)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalovanú: Spolková republika Nemecko (v zastúpení: T. Henze a R. Kanitz, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh opierajúci sa o články 278 a 279 ZFEÚ a smerujúci k odkladu výkonu rozhodnutia Komisie C(2016) 6950 final z 28. októbra 2016 o zmene podmienok pre výnimky z niektorých pravidiel prístupu tretích osôb stanovených smernicou 2003/55/ES a týkajúcich sa Baltského plynovodu OPAL

Výrok

1. Návrh na nariadenie predbežného opatrenia sa zamietá.
2. O trovách konania sa rozhodne neskôr.

Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 21. júla 2017 – Argus Security Projects/ESVČ

(Vec T-131/17 R)

(„Konanie o nariadení predbežného opatrenia — ESVČ — Vymáhanie formou započítania — Návrh na nariadenie predbežných opatrení — Finančná ujma — Povinnosť náležitej starostlivosti — Neexistencia naliehavosti“)

(2017/C 293/43)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Argus Security Projects Ltd (Limassol, Cyprus) (v zastúpení: T. Bontinck a A. Guillerme, advokáti)

Žalovaná: Európska služba pre vonkajšiu činnosť (ESVČ) (v zastúpení: S. Marquardt, splnomocnený zástupca, za právnej pomoci B. Allemeersch, W. De Meester a G. Scraeyen, advokáti)

Predmet veci

Návrh podaný na základe článkov 278 a 279 ZFEÚ na nariadenie predbežných opatrení jednak na odklad výkonu rozhodnutí Komisie konajúcej v postavení účtovníka ESVČ o započítaní súm vo výške 100 600 eur, 41 522 eur a 52 600 eur, pokiaľ ide o rozhodnutia oznámené 15. marca 2017, sumy vo výške 58 924 eur, pokiaľ ide o rozhodnutie oznámené 7. apríla 2017 a sumy vo výške 41 422 eur, pokiaľ ide o rozhodnutie oznámené 19. apríla 2017, a jednak na uloženie povinnosti ESVČ neprijímať voči žalobkyni rozhodnutia o započítaní až do vyhlásenia právoplatného rozsudku v spore súvisiacom s vykonaním rámcovej dohody 2008/14/SEC/RELEX/K8, o ktorom rozhoduje Tribunal de première instance de Bruxelles (Prvostupňový súd Brusel, Belgicko)

Výrok

1. Návrh na nariadenie predbežného opatrenia sa zamietá.
2. O trovách sa rozhodne neskôr.

**Uznesenie predsedu Všeobecného súdu z 20. júla 2017 – António Conde & Companhia/Komisia
(Vec T-244/17 R)**

*(„Predbežné opatrenia — Rybárska loď — Organizácia pre rybolov v severozápadnom Atlantiku —
Prípustnosť — Návrh na nariadenie predbežného opatrenia — Nedostatok záujmu“)*

(2017/C 293/44)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: António Conde & Companhia, SA (Gafanha de Nazaré, Portugalsko) (v zastúpení: J.R. García-Gallardo Gil-Fournier, avocat)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: A. Bouquet, A. Lewis a F. Moro, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh podaný na základe článkov 278 a 279 ZFEÚ na nariadenie predbežných opatrení s cieľom nariadiť Európskej Komisii, aby sa zdržala vyvíjaniu nátlaku na Portugalskú republiku, aby odstránila rybársku loď Calvão zo zoznamu plavidiel plávajúcich pod portugalskou vlajkou, ktoré môžu vykonávať rybolov v regulovanej zóne OPANO

Výrok

1. Návrh na nariadenie predbežného opatrenia sa zamietá.
2. O trovách konania sa rozhodne neskôr.

Žaloba podaná 14. júna 2017 – TE/Komisia

(Vec T-392/17)

(2017/C 293/45)

Jazyk konania: čeština

Účastníci konania

Žalobkyňa: TE (v zastúpení: J. Bartončík, advokát)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie Európskeho úradu pre boj proti podvodom začať vyšetrovanie,
- zaviazal žalovanú na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza dva žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na porušení základnej zásady práva Únie – zásady subsidiarity.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na porušení zásady *ne bis in idem*.

Žaloba podaná 27. júna 2017 – Deza/Komisia

(Vec T-400/17)

(2017/C 293/46)

Jazyk konania: čeština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Deza, a.s. (Valašské Meziříčí, Česká republika) (v zastúpení: P. Dejl, advokát)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil časť nariadenia Komisie (EÚ) č. 2017/776 zo 4. mája 2017, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 zo 16. decembra 2008 („nariadenie CLP“), a to v rozsahu, v akom klasifikuje a označuje látku antrachinón tak, že do tabuľky 3 časti 3 Prílohy VI nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 vkladá tento položku: Číslo indexu: 606-151-00-4; Medzinárodná identifikácia chemických látok: antraquinonine; Číslo ES: 201-549-0; Číslo CAS: 84-65-1; Kód tried a kategórií nebezpečnosti: Carc. 1B; Kód výstražných upozornení: H350; Kód piktogramov a výstražných slov: GHS08 DGR; Kód výstražných upozornení: H350,
- uložil žalovanej povinnosť nahradiť trovy konania žalobkyne.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza dva žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na nezákonnej a zjavne nesprávnej klasifikácii a označení látky antrachinón ako karcinogénnej látky kategórie 1B podľa tabuľky 3 časti 3 Prílohy I nariadenia CLP.
 - Táto klasifikácia a označenie nie sú založené na dostatočných dôkazoch získaných zo spoľahlivých a akceptovateľných štúdií, ktoré by preukázali príčinnú súvislosť medzi látkou antrachinón ako takou a zvýšeným výskytom nádorov pokusných zvierat v zmysle článku 3.6.1 a 3.6.2 časti 3 prílohy A nariadenia CLP.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na porušení práv žalobkyne a porušení zásad zakotvených v Dohovore o ochrane ľudských práv a základných slobôd a Charte základných práv Európskej únie.
 - V dôsledku protiprávnej a zjavne nesprávnej klasifikácie a označenia látky antrachinón ako karcinogénnej látky kategórie 1B podľa tabuľky 3 časti 3 prílohy I nariadenia CLP boli porušené najmä právo žalobkyne pokojne užívať svoj majetok a zásada právnej istoty.

Žaloba podaná 6. júla 2017 – Leino-Sandberg/Parlament**(Vec T-421/17)**

(2017/C 293/47)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Päivi Leino-Sandberg (Helsinki, Fínsko) (v zastúpení: O. Brouwer a S. Schubert, lawyers)

Žalovaný: Európsky parlament

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie Parlamentu z 3. apríla 2017, ktorým sa žalobkyni zamietá prístup k jeho rozhodnutiu 8. júla 2015 prijatému v nadväznosti na opakovanú žiadosť tretej osoby na základe nariadenia 1049/2001,
- uložil žalovanému povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza tri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod založený na nesprávnom právnom posúdení, zjavne nesprávnom posúdení a nedostatočnom odôvodnení, pokiaľ ide o použitie výnimky vzťahujúcej sa na ochranu súdneho konania podľa článku 4 ods. 2 druhej odsevky nariadenia o transparentnosti.
 - Podľa žalobkyne požadovaný dokument predstavuje konečný administratívny dokument, ktorý nie je chránený na základe dôvernosti, ani akejkoľvek inej výnimky zo zverejňovania. Aj keby sa ďalej takáto výnimka mala v prejednávanej veci použiť, žalovaný ju podľa nej zjavne nesprávne vyložil alebo nesprávne použil, keď nepreukázal, ako by zverejnenie požadovaného dokumentu porušilo ochranu súdneho konania.
2. Druhý žalobný dôvod založený na nesprávnom právnom posúdení, zjavne nesprávnom posúdení a nedostatočnom odôvodnení, pokiaľ ide o použitie testu prevažujúceho verejného záujmu vyžadovaného podľa článku 4 ods. 2 druhej odsevky nariadenia o transparentnosti.
3. Tretí žalobný dôvod uvedený subsidiárne a založený na nesprávnom právnom posúdení, zjavne nesprávnom posúdení a nedostatočnom odôvodnení, pokiaľ ide o použitie článku 4 ods. 6 nariadenia o transparentnosti.

Žaloba podaná 10. júla 2017 – UF/EPSO**(Vec T-422/17)**

(2017/C 293/48)

Jazyk konania: litovčina

Účastníci konania

Žalobca: UF (v zastúpení: L. Gudaitė, lawyer)

Žalovaný: Európsky úrad pre výber pracovníkov (EPSO)

Návrh

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie žalovaného zo 4. apríla 2017 vylúčiť žalobcu z výberového konania na právnik lingvistu pre litovský jazyk EPSO/AD/335/16,

- zaviazal žalovaného, aby umožnil žalobcovi opraviť zjavnú chybu tak, že sa zmení úroveň znalosti poľského jazyka z úrovne B1 na úroveň C1,
- opätovne zaradil žalobcu do výberového konania na právnik lingvistu pre litovský jazyk.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza dva žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod založený na tom, že žalovaný porušil legitímnu dôveru žalobcu a uviedol ho do omylu, keď potvrdil, že jeho kandidatúra vo výberovom konaní je v súlade so všetkými požiadavkami.
 - Žalobca tvrdí, že žalovaný potom ako potvrdil 9. januára 2017, že jeho kandidatúra je v súlade so všetkými požiadavkami oznámenia o vyhlásení výberového konania, a potom ako mu umožnil zúčastniť sa na počítačových testoch, ho uviedol do omylu a nedal mu príležitosť opraviť zjavný preklep, spojený s jeho úrovňou znalosti poľského jazyka, pričom kvôli tomuto preklepu bol neskôr vylúčený z výberového konania.
2. Druhý žalobný dôvod založený na tom, že žalovaný porušil práva a legitímne očakávania žalobcu, keď ho vylúčil z výberového konania na právnik lingvistu pre litovský jazyk.
 - Žalobca tvrdí, že žalovaný ho z výberového konania vylúčil bezdôvodne rozhodnutím zo 4. apríla 2017, keď zohľadnil úroveň znalosti poľského jazyka, ktorú uviedol v prihláške, keďže žalovaný poznal jeho skutočnú úroveň znalosti poľského jazyka na základe informácií uvedených v prihláške na iné výberové konanie (EPSO/AD/328/16) a výsledkov tohto konania. Žalobca tvrdí, že podľa judikatúry Všeobecného súdu má výberová komisia povinnosť v každom jednotlivom prípade riadne posúdiť predložené diplomy alebo profesijné skúsenosti každého uchádzača že jej rozhodnutie vylúčiť uchádzača z výberového konania sa považuje za akt spôsobujúci ujmu v zmysle článku 91 ods. 1 Služobného poriadku úradníkov.

Žaloba podaná 14. júla 2017 – António Conde & Companhia/Komisia

(Vec T-443/17)

(2017/C 293/49)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: António Conde & Companhia, SA (Gafanha de Nazaré, Portugalsko) (v zastúpení: J. García-Gallardo Gil-Fournier, lawyer)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie Komisie, ktorým Komisia odmietla bezodkladne postúpiť názvy v Portugalsku registrovaných plavidiel SANTA ISABEL a CALVÃO tajomníkovi Komisie pre rybolov v severovýchodnom Atlantiku, čím im od 1. júla 2017 zabránila v prevádzke v oblastiach rybolovu severovýchodného Atlantiku na účely lovu sebastesov a kreviet, a tým porušila článok 5 ods. 1 nariadenia č. 1236/2010⁽¹⁾,
- uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza jeden žalobný dôvod založený na tom, že žalovaná porušila článok 5 ods. 1 nariadenia č. 1236/2010 tým, že narušila proces vypracovania a oznámenia zoznamu plavidiel, ktorý vyhotovilo Portugalsko a ktorý mal byť postúpený tajomníkovi Komisie pre rybolov v severovýchodnom Atlantiku. Žalovaná nie je oprávnená vyjadrovať sa, meniť a dopĺňať a dávať odporúčania týkajúce sa prístupu, odopretia, vypracovania alebo nátlaku na členský štát vo vzťahu k takýmto zoznamom.

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1236/2010 z 15. decembra 2010, ktorým sa ustanovuje systém kontroly a vynucovania uplatniteľný v oblasti, na ktorú sa vzťahuje Dohovor o budúcej multilaterálnej spolupráci pri rybolove v severovýchodnom Atlantiku, a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 2791/1999 (Ú. v. EÚ L 348, 2010, s. 17).

Uznesenie Všeobecného súdu zo 17. júla 2017 – Aston Martin Lagonda/EUIPO (Vyobrazenie mriežky umiestnenej na prednej časti motorového vozidla)**(Vec T-86/15) ⁽¹⁾**

(2017/C 293/50)

Jazyk konania: angličtina

Predsedníčka prvej komory nariadila výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 138, 27.4.2015.

Uznesenie Všeobecného súdu zo 17. júla 2017 – Aston Martin Lagonda/EUIPO (Vyobrazenie mriežky umiestnenej na prednej časti motorového vozidla)**(Vec T-88/15) ⁽¹⁾**

(2017/C 293/51)

Jazyk konania: angličtina

Predseda prvej komory nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 138, 27.4.2015.

Uznesenie Všeobecného súdu zo 17. júla 2017 – DQ a i./Parlament**(Vec T-38/17) ⁽¹⁾**

(2017/C 293/52)

Jazyk konania: francúzština

Predsedníčka prvej komory nariadila výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 104, 3.4.2017.

Uznesenie Všeobecného súdu z 20. júla 2017 – GY/Komisia**(Vec T-203/17) ⁽¹⁾**

(2017/C 293/53)

Jazyk konania: francúzština

Predsedníčka siedmej komory nariadila výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 195, 19.6.2017.

ISSN 1977-1037 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5236 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK